

top VIAJES

LA REVISTA DE TURISMO ONLINE
año III N° 20 FEBRERO 2012

CARNAVALES EN CANARIAS

LA GRAN FIESTA

GINEBRA

SUIZA ES ENIGMÁTICA

VIENA DE NOCHE

UNA CIUDAD QUE NUNCA DUERME

SORTEO

DOS NOCHES PARA DOS PERSONAS
EN EL GRAN HOTEL LAKUA

VITORIA-GASTEIZ

COSTA RICA

PURA NATURALEZA

HOTELES
Ofertas

GASTRONOMÍA
Restaurantes, vinos...

AGENDA CULTURAL
Exposiciones, libros...

NOTICIAS
viajeras



CASTILLA TERMAL
HOTELES

Escápate...

a menos de dos horas de Madrid aguas termales, edificios históricos y el mejor ambiente para relajarse y disfrutar

HOTEL TERMAL BURGO DE OSMA
El Burgo de Osma - Soria

HOTEL BALNEARIO VILLA DE OLMEDO
Olmedo - Valladolid

www.castillatermal.com

EDITORIA

Ana Reino
areino@reinodelmo.com

DIRECTOR

José Luis del Moral
delmoral@topviajes.net

SUBDIRECTORA

Virginia Verdejo
virginia.verdejo@topviajes.net

DISEÑO ORIGINAL

Javier García
nomelocreo2005@gmail.com

MAQUETACIÓN

Reino & Delmo
info@reinodelmo.com

REDACCIÓN

redaccion@topviajes.net

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

Jonathan Alonso, Pilar Arcos, Leticia Fernández, Manuel G. Blázquez, Antonio Gómez Rufo, Lime XL, Carlos Monselet, Fernando Pastrano, Carmen Ramírez, Hernando Reyes Isaza, Esther Rodríguez Andreu, Mónica Vaz, Virginia Verdejo.

PUBLICIDAD

publicidad@topviajes.net
+34 91 811 75 92

EDITA



Reino & Delmo
Marketing y Comunicación, SL

c/ Pintor Zuloaga, 10
28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
+34 91 811 75 92

La editora no se hace responsable de los contenidos firmados por cada autor, ni tiene por qué compartirlos. Queda prohibida la reproducción total o parcial de la obra.

FOTO DE PORTADA

COSTA RICA
Pilar Arcos

"Los beneficios del viajero están a nuestro lado, si sabemos poner entre ellos y nosotros la distancia necesaria para adivinar lo que nos muestran "

VISADO DE ENTRADA

Una vuelta por el mundo

Contaba Janosch (el dibujante y escritor en lengua alemana cuyo verdadero nombre es Horst Eckert) en su precioso libro *Oh, wie schön ist Panamá! (¡Qué bonito es Panamá!)* cómo dos tiernos amigos, un oso y un tigre, un poco aburridos de ver pasar la vida en su casa y en el entorno más cercano acaban descubriendo que la aventura y la sorpresa que añoraban, en este caso representadas en Panamá, estaban, al final, en su propia casa. La casa fue el hermoso lugar que redescubrieron, a pesar de que era el sitio del que habían huido para encontrar las emociones que siempre –se supone– hay afuera, al otro lado de donde estamos. Para llegar a ello iniciaron la búsqueda de lo exótico, pasando por peripecias que les demostraron que el verdadero viaje está en las bondades que proporcionan la amistad o el apoyo mutuo de quien hace contigo el camino.

A Madrid llegaron en 2011 unos once millones de viajeros, incluyendo en esto a todos, los que son turistas al uso, viajeros de negocios o congresos, o los que sencillamente cruzaban y, de paso, se entretuvieron por allí. No entran aquí los otros millones de viajeros, entre los que me hallo. Los que salen cada mañana a observar y a dejarse sorprender por lo que se encuentra al cambiar de esquina. Bajar a la calle es empezar la supervivencia en medio de la selva o encontrar –con el obligado temple del paseo– que el mundo, más que nunca, se puede descubrir en una simple vuelta. Sólo hay que aprender a mirar el meticuloso trabajo de una araña como si fueras un monje budista o tomar un plato de *mafé* o de *thiebou dyenn* en algún restaurante de barrio que se llame *Baobab*, como si de verdad estuvieras en las costas de Senegal. Quizá los beneficios que gana el viajero están más cerca que nunca, a nuestro lado, en la propia ciudad, en el propio pueblo, en el campo que nos rodea, si sabemos poner entre ellos y nosotros la distancia necesaria para adivinar lo que nos muestran o enseñan. Hay que salir, salir para viajar cada mañana y regresar cuando se quiera al mismo lugar con la sabiduría que te ha dado el haber sacado los ojos a pasear por ahí. Y para mayor provecho, no se emiten ni hay que compensar con ningún impuesto las propias emisiones de CO₂.



MANUEL G. BLÁZQUEZ
Autor de guías de viaje
con la editorial DuMont, de Alemania.
blazquezmg@yahoo.es

06



PILAR ARCOS

06 ESPLENDOR NATURAL

Caminatas bordeando cráteres, expediciones zoológicas a pie o en barca, espectaculares descensos por ríos de aguas bravas... en muy pocos lugares del planeta encontraremos juntas tantas ofertas de turismo activo como las que concentra **COSTA RICA** en su reducido territorio centroamericano.



IPXCARNAVALES

24

24 LA GRAN FIESTA INVERNAL

Es el tiempo del efímero triunfo de Don Carnal sobre Doña Cuaresma. Días de alegría que tienen su máxima expresión festiva en exhibiciones populares, como la del Carnaval de **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**, una tradición que forma parte del patrimonio cultural intangible de una sociedad que se divierte al compás de ritmos tropicales, comparsas y disfraces.

Y ADEMÁS...

03 **VISADO DE ENTRADA**
MANUEL G. BLÁZQUEZ
"Una vuelta por el mundo"

66 **HOTELES**
noticias del sector

68 **GASTRONOMÍA**
restaurantes, vinos, premios...

64 **CLUB DE AMIGOS**
descuentos en restaurantes, hoteles y viajes para los amigos de topVIAJES

“Cuando viajes a un país extranjero recuerda que no estará diseñado para que te sientas cómodo. Está hecho para que su propia gente se sienta cómoda en él”.

CLIFTON FADIMAN (1904- 1999), escritor y comunicador norteamericano.

40 SUIZA ENIGMÁTICA

Este año se celebra el trescientos aniversario del nacimiento del pensador revolucionario dieciochesco Jean Jacques Rousseau; una excelente excusa para visitar **GINEBRA**, capital francófona suiza y una de las ciudades más culturales y enigmáticas del pequeño país centroeuropeo.



40

JONATHAN ALONSO

72 **PISTAS CULTURALES**
exposiciones, cine,
libros...

84 **SORTEO TOP VIAJES**
dos noches (A+D) en el
Gran Hotel Lakua de
Vitoria-Gasteiz

86 **KILÓMETRO 0**
ANTONIO G. RUFO
“Viaje al mundo del
cine”

52



ALBERTO PERAL

52 PERDERSE EN VIENA

Una visita a la capital austriaca exige recorrer sus monumentos y museos, tiendas y mercados, pero la mayor parte de los viajeros desconocen su ambiente nocturno. El céntrico barrio Inner, que durante el día es un hervidero de gentes en busca de la **VIENA** más romántica, de noche se transforma hasta convertirse en un ‘Triángulo de las Bermudas’ en el que se pierden los noctívagos.



COSTA RICA

NATURALEZA EN ESTADO PURO

TEXTO **FERNANDO PASTRANO** fpastrano@gmail.com

FOTOS **PILAR ARCOS** pilararcos.m@gmail.com

Atardece en Bahía Ballena, provincia de Puntarenas. Ha pasado la tormenta y lo único que queda de ella en el cielo son estos cirros.

Desde caminatas bordeando cráteres, a expediciones zoológicas a pie o en barca, pasando por espectaculares descensos por ríos de aguas bravas, en muy pocos lugares del planeta encontraremos juntas tantas ofertas de turismo activo

El pasado 12 de enero el aeropuerto de Liberia, en la turística provincia de Guanacaste (norte de Costa Rica) estrenó una flamante nueva terminal, lo que ponía de manifiesto las cifras dadas a conocer poco antes sobre el incremento de turistas internacionales en ese país centroamericano. De enero a noviembre de 2011 ese aeropuerto de Daniel Oduber Quirós (antiguo presidente del país) registró un incremento del 15,4% en la llegada de turistas con respecto al año anterior.

Costa Rica es excepcional en muchos aspectos. No tiene ejército ni grandes asentamientos indígenas prehistóricos. Y esto puede que sea la clave del éxito de este país en materia de ecoturismo. Al carecer de fuerzas armadas desde 1948, los sucesivos gobiernos han podido dedicar más presupuesto a otros fines, como la educación o la sanidad. Y la falta de soldados como mano de obra barata ha dificultado en buena medida la construcción de carreteras por los intrincados terrenos selváticos. Todo ello ha dado como resultado un país culto, pero de difícil acceso interno hasta hace muy poco. Y al no disponer de yacimientos arqueológicos de importancia, el turismo de masas que proliferó en todo el mundo a partir de los años 60 no se fijó demasiado



en estas tierras. Aislamiento y falta de viajeros en tropel se ha traducido en una naturaleza salvaje en estado puro. Vamos, Jauja.

Situado en Centroamérica, Costa Rica tiene 51.100 km² (diez veces menos que España, un poco más que Suiza). Más de la mitad de sus 4,6 millones de habitantes residen en la capital, San José. Es decir, no hay aglomeraciones en ninguna parte, ni en las costas caribeñas de arenas blancas, ni en las oscuras (de origen volcánico) del Pacífico, y mucho me-

nos en el interior ya sea selvático o montañoso.

País culto (95% de alfabetización, más maestros que policías), tranquilo (uno de los más seguros según el Control Risk Institute) y amable de por sí. Los costarricenses son los anfitriones ideales y su tierra, llamada “la Suiza de Centroamérica”, un excelente destino.

PURAVIDA

Los “ticos” (por su costumbre de acabar muchos sustantivos con esa desi-



El volcán Poás es un cono basáltico de 2.708 metros de altura, pero es fácil llegar hasta el cráter —y esto es parte importante de su éxito turístico— gracias a una buena carretera. Desde un mirador perfectamente acondicionado se puede observar (si las fumarolas y las nubes lo permiten) el cráter más grande del mundo, con casi 3,5 kilómetros de diámetro y 400 metros de profundidad hasta las aguas verdosas de una laguna termomineral que contiene gran cantidad de azufre.



Cinturón de fuego del Pacífico

Costa Rica está situada en el llamado Cinturón de fuego del Pacífico que reúne a la mayoría de los volcanes del mundo. Posee 112 de los cuales 10 tienen alguna actividad esporádica, incluidas las erupciones de vapor o lava en algunos de ellos como el Poás, en la imagen, cuya última gran erupción sucedió en 1910.



Caliente, amargo, fuerte y escaso

Siguiendo el dicho popular, las siglas del café indicarían que debe de ser caliente, amargo, fuerte y escaso. No se si será verdad, de lo que no hay duda es que Costa Rica fue el primer país centroamericano que estableció la industria cafetera. Hay referencias históricas de que en 1809 Félix Velarde ya tenía cafetos en San José.

La ley solo permite cultivar arábica de las variedades caturra y catuaí, que según dicen produce un grano de mayor calidad, más aromático y fino. Por eso desde 1989 se prohíbe taxativamente la siembra de la variedad robusta, considerada inferior, y el cultivo de los catimores, cruce artificial entre las variedades caturra y el híbrido de Timor, a pesar de su gran productividad.

Los cafetales componen buena parte del paisaje costarricense, siempre en altitudes comprendidas entre los 800 y los 1.600 metros, muchas veces en terrenos compartidos con los bananeros. Es característico el color verde intenso de sus hojas, solo roto por el color blanco de las flores del café y, ocho meses después, por el rojizo de sus granos maduros.



La finca Doka Estate, a 35 kilómetros de San José, fue pionera en la producción de café. Aquí se plantaron hace más de 70 años las primeras matas de arábica que hoy conviven con los plátanos

nencia diminutiva) tienen una expresión comodín que puede servir para cualquier saludo: “Pura vida”. En principio aludía a la calidad de vida, pero ha acabado siendo sinónimo de todo lo bueno. “¿Cómo le va?” “Pura vida”. ¿Y el país? Pura naturaleza.

Desde caminatas bordeando cráteres, a expediciones zoológicas ya sea a pie o en barca, pasando por espectaculares descensos por ríos de aguas bravas con impresionantes cascadas, en muy pocos lugares del planeta encontraremos juntas tantas ofertas de turismo activo. Y para los más tranquilos, o los más mayores, o los más pequeños, está el tradicional turismo de playa (¡y qué playas!) aderezado con todo tipo de actividades moderadas, como el avistamiento de mariposas en mariposarios ad hoc.

Si Noé tuviera hoy que volver a reunir una pareja de animales de cada

especie, seguramente empezaría por Costa Rica. Aquí se encuentran 237 especies de mamíferos, 383 de reptiles y anfibios, 848 de aves y 3.000 de mariposas. Y aunque es verdad que no es fácil que el simple turista vea al esquivo jaguar, al huidizo tapir, al tímido perezoso, o al escasísimo manatí, casi seguro que podrá mirar cara a cara mapaches, monos, tucanes, colibríes, iguanas, cocodrilos, guacamayos (que aquí llaman lapas), etc, etc. Por no mencionar la flora con 9.000 de las especies de plantas conocidas, entre ellas 1.500 sólo de orquídeas.

Casi la cuarta parte de Costa Rica la componen sus 32 parques nacionales (dos de ellos “patrimonio de la humanidad”), 8 reservas biológicas, 13 reservas del bosque, y 51 reservas. Y si la concentración de seres humanos, como ya hemos dicho, no es muy alta (75 habitantes por km²), la de fauna es muchísimo mayor. El territo-



Oro parece, plátano es

Durante muchos años las principales exportaciones de Costa Rica fueron el café, el cacao y la banana. Fue el primer país de Centroamérica en cultivar el plátano, y la construcción del

ferrocarril del Atlántico en 1980 favoreció su envío al norte. La famosa y controvertida United Fruit Company se estableció aquí. Desde 1989 la marca norteamericana Dole tiene sus instalaciones en Bananito, Limón (foto inferior).



El territorio de Costa Rica, que supone sólo el 0,03% de la superficie total de la Tierra, alberga al 5% de la biodiversidad mundial. Casi la cuarta parte de este país son parques nacionales y otras zonas protegidas



rio costarricense, que supone sólo el 0,03% de la superficie total de la Tierra, alberga al 5% de la biodiversidad mundial.

Afortunadamente, en 1970, Karen Olsen, de origen danés, esposa del entonces presidente José Figueres, persuadió a su marido de la necesidad de crear el Sistema de Parques Nacionales, convirtiéndose Costa Rica en uno de los primeros países iberoamericanos en reconocer la importancia del medioambiente, algo habitual hoy, pero no tan frecuente hace más de cuarenta años.

RESPECTO A LA NATURALEZA

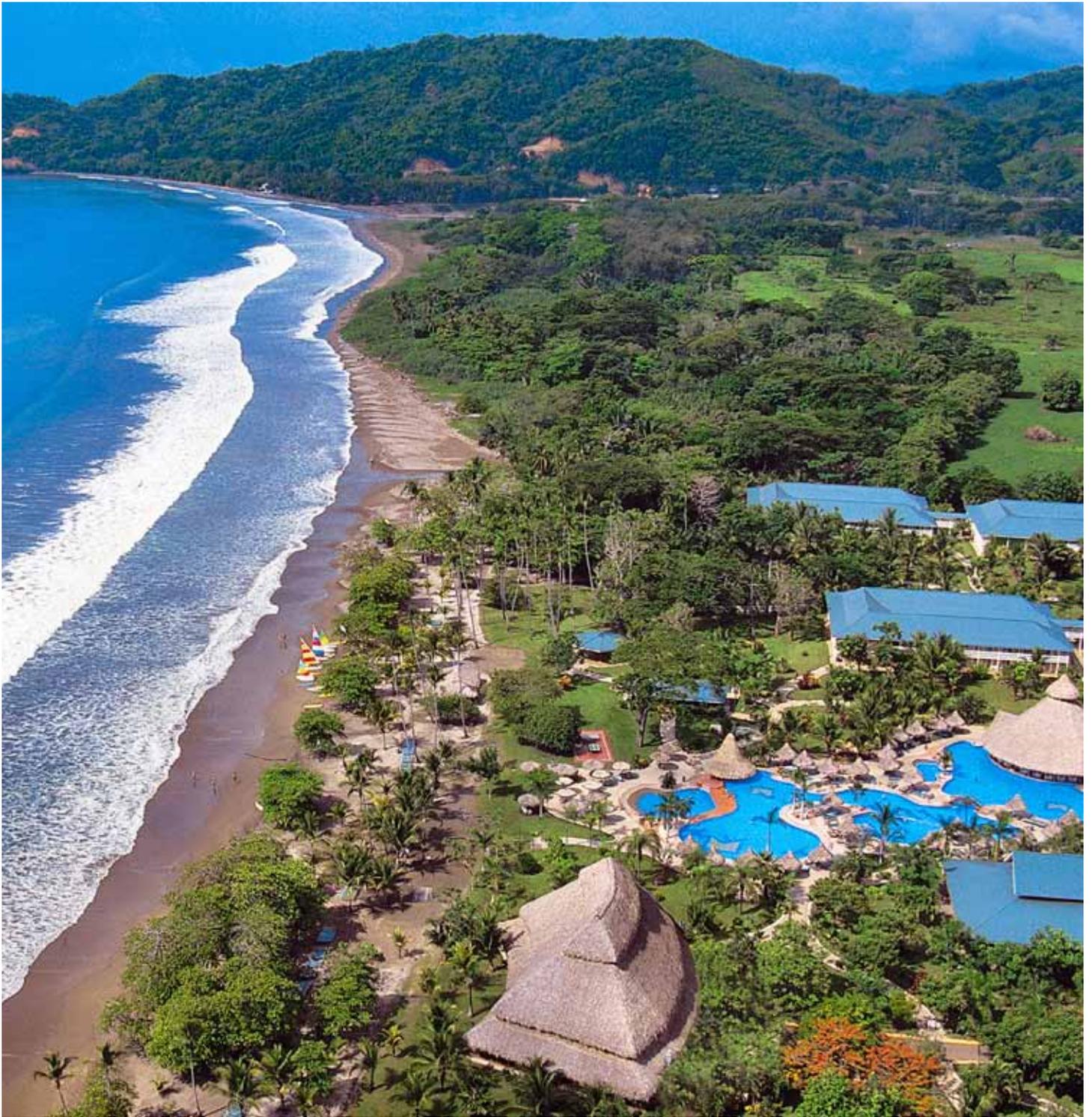
Gracias a ella y a los científicos Mario

Boza y Álvaro Ugalde, podemos disfrutar de maravillas como el Parque Nacional del Volcán Poás, creado en 1971 y una de las principales atracciones del país. Está situado sobre la cordillera Central, una prolongación de la cordillera andina, en torno a este espectacular volcán aún vivo, aunque desde la gran erupción de 1910 su actividad se haya limitado a las constantes columnas de humo de sus fumarolas.

Se trata de un cono basáltico de 2.708 metros de altura, pero es fácil llegar hasta el cráter —de ahí su éxito turístico— gracias a una buena carretera. Desde un mirador perfectamente acondicionado se puede observar (si las fumarolas y las nubes lo permi-

A sólo 15 kilómetros de San José y a 1.600 metros de altura, se encuentran los Jardines de la Cascada de la Paz. Un bosque lluvioso con más de 3,5 km. de senderos selváticos, las cataratas más bonitas (como la de la derecha llamada Magia Blanca), un centro de rescate de animales salvajes y una reserva privada de vida silvestre.





ten) el cráter más grande del mundo, con casi 3,5 kilómetros de diámetro y 400 metros de profundidad hasta las aguas verdosas de una laguna termomineral que contiene gran cantidad de azufre, algo que desde hace rato ha descubierto nuestra pituitaria.

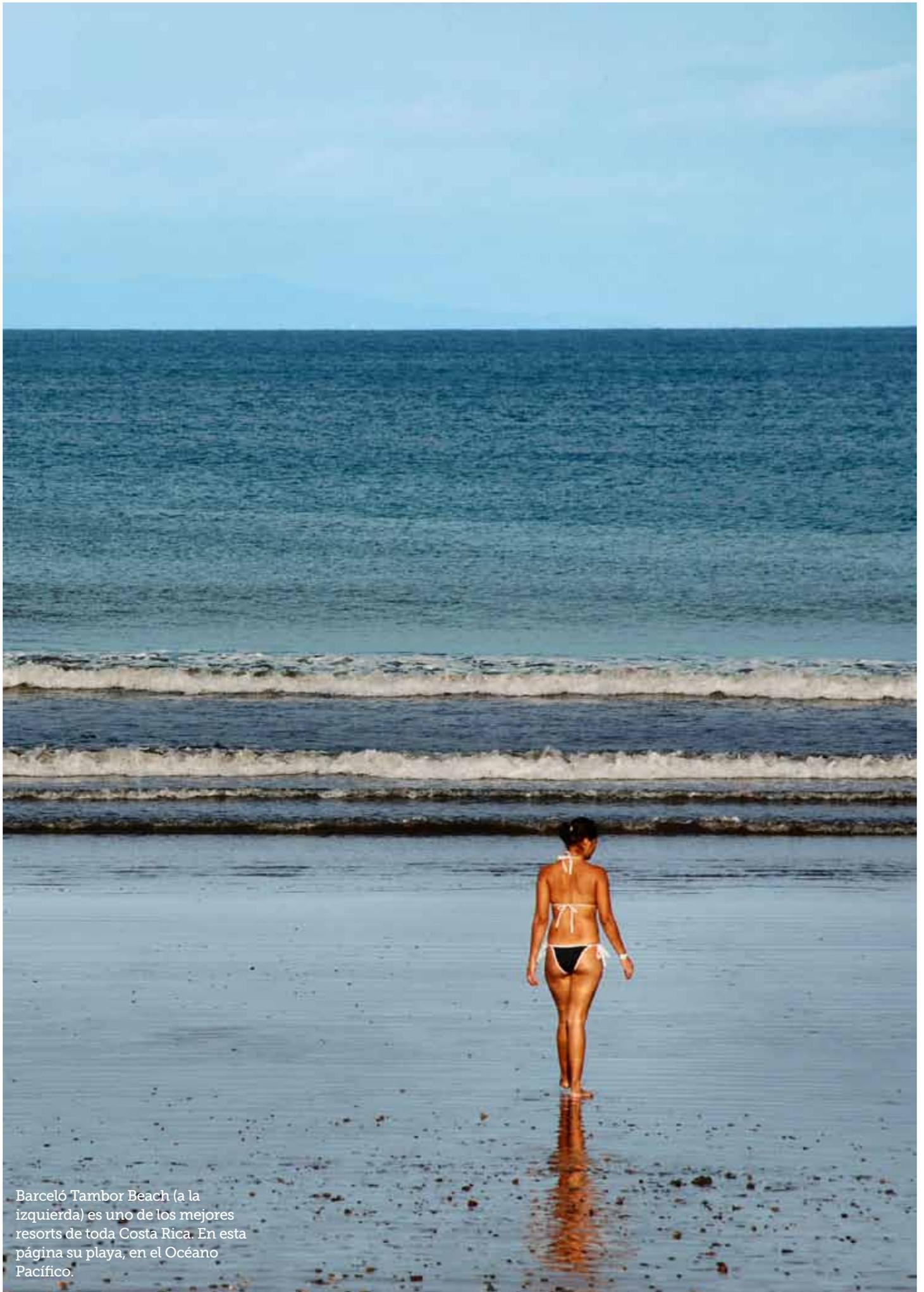
Algo más laboriosa es la ascensión a pie, de 40 minutos, hasta el otro cráter del Poás, extinto y cubierto por la laguna Botos, al que se puede acceder por un sendero que parte del primer cráter. Caminata agradable, sobre

todo si en medio de la copiosa vegetación que aparece a ambos lados del camino perfectamente señalizado tenemos la suerte de ver al quetzal, ave abundante en estos parajes y que era considerada por los antiguos mayas y aztecas como el dios de los cielos.

A sólo 15 kilómetros de San José, los Jardines de la Cascada de la Paz (www.waterfallgardens.com/) son la atracción ecológica privada más visitada del país, lugar ideal para que toda la familia pase un día, o varios,

ya que dispone de actividades para todos los gustos y todas al alcance de cualquiera. Allí, a 1.600 metros de altura y en un clima de bosque lluvioso, encontramos los mejores senderos selváticos con un recorrido de más de 3,5 km., las cataratas más bonitas, incluida la de La Paz, un centro de rescate de animales salvajes y una reserva privada de vida silvestre con más de cien especies animales.

Este parque reúne todos los tópicos (en el mejor sentido de la palabra)



Barceló Tambor Beach (a la izquierda) es uno de los mejores resorts de toda Costa Rica. En esta página su playa, en el Océano Pacífico.



El Arca de Noé

Si Noé tuviera hoy que volver a reunir una pareja de animales de cada especie para salvarlos en su arca, seguramente empezaría por Costa Rica. Aquí se encuentran 237 especies de mamíferos, 383 de reptiles y anfibios, 848 de aves y 3.000 de mariposas. Y están por todas partes, dentro y fuera de las ciudades, sobre todo las aves y las mariposas.

Cuando se aleja uno un poco de las aglomeraciones urbanas es fácil ver monos saltando de árbol en árbol en cuyas ramas dormitan las iguanas, mapaches merodeando por la orilla de algún riachuelo, e insectos por todas partes.

Costa Rica guarda como tesoros en sus bosques húmedos jaguares, tapires, perezosos, manatíes... y especies únicas como la venenosísima rana dorada y el tímido venado de cola blanca.

En las laderas de los volcanes revolotean los picaflores (colibríes). En las selvas más intrincadas los multicolores quetzales. En lagunas y ríos los caimanes.

Monteverde y sus coatíes, Braulio Carrillo y sus osos hormigueros, Tortuguero y sus tortugas son sólo tres ejemplos.



Costa Rica posee una de las faunas más variadas del planeta. Aquí conviven 237 especies de mamíferos, 383 de reptiles y anfibios, 848 de aves y 3.000 de mariposas

que han hecho famosa a Costa Rica: bosque lluvioso con una vegetación exuberante, ríos torrenciales cristalinos, espectaculares saltos de agua (hasta cinco cataratas), aves (más de 40 especies, incluidos tucanes y colibríes que comerán en la palma de su mano), otros animales salvajes que de otra manera no podría ver (jaguares, pumas, ocelotes, tigrillos), monos titíes y perezosos, serpientes, ranas, mariposas, flores... y un lago de truchas donde se practica la pesca.

LA RUTA DEL CAFÉ

El Tour del Café de Doka Estate (www.dokaestate.com/), una gran hacienda situada en la zona cafetera por excelencia de Costa Rica, Sabani-lla de Alajuela, a 35 km. de San José, es otra excursión interesante. La finca pertenece a la familia Vargas Ruiz,

pioneros cafetaleros que hace ya más de 70 años plantaron en el beneficio Doka Estate las primeras matas de café. En su día fueron innovadores en la técnica de cultivo y preparado de esta planta llegando a ser una de las fincas con mayor producción y exportación de café. En 2000 y 2001 Doka Estate recibió el premio al mejor café concedido por la Asociación Semana Internacional del Café (Sintercafé).

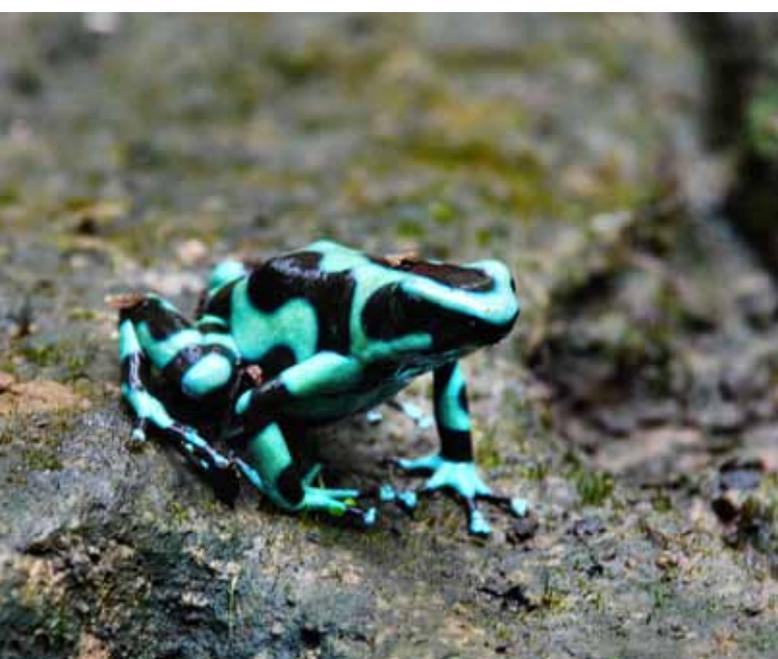
Hoy, aunque sigue a pleno rendimiento la explotación de esta semilla, buena parte de sus instalaciones se utilizan para divulgar su cultivo. En 2003 fueron declaradas Patrimonio Histórico Arquitectónico de Costa Rica.

En un tour guiado se recorre todo el proceso productivo del café, desde



Todo se mueve

En Costa Rica es muy fácil ver animales. Salvo los jaguares, tapires, perezosos o manatíes en libertad, el resto de la fauna se muestra ante nosotros en cualquier excursión por la selva. A nuestro alrededor todo se mueve, pero en muy pocas ocasiones encierra peligro. Puede ser una iguana verde o un caimán guajipal (página anterior). Junto a estas líneas un tucán arcoiris, un escarabajo elefante macho, un mapache cangrejero, una rana dardo venenoso y un loro verde.



En las playas atlánticas del Parque Nacional de Tortuguero, desovan una vez al año (entre agosto y noviembre) las tortugas verdes marinas. Es más fácil verlas por la noche



la plantación de las semillas a la comercialización en paquetes, pasando por la recolección, secado y tueste del grano. Y por supuesto la degustación de varios tipos de infusiones.

El recorrido empieza en la almáciga donde se siembran las semillas. Allí se explica el desarrollo de la planta del café hasta la recolección del grano maduro. También se describen las diferentes variedades de esta planta, su origen geográfico, los métodos de cultivo y la historia de la finca. La segunda parte del tour se desarrolla en el llamado “benefico húmedo” más antiguo del país. Allí se clasifica el grano, se despulpa y se fermenta.

Luego se pasa al patio donde se seca al sol y a la bodega donde se almacena. Después de ser pelado, el grano se tuesta en diferentes formas y grados, lo que da origen a diferentes tipos de café. Por último se visita el salón de degustación y la tienda, donde además de café se venden diversas artesanías del país.

RESERVA MARÍTIMA

El Parque Nacional de Tortuguero, es otra de las grandes estrellas turísticas de Costa Rica. Situado en la costa del Caribe, al norte de Puerto Limón, es una reserva marítima y costera creada en 1975 para proteger el desove de la tortuga verde marina y Carey. Si es

Los ríos y canales son las únicas vías de comunicación del Parque Nacional de Tortuguero. Lo mejor es contratar un paquete turístico en una agencia de viajes de Limón que nos llevará en lancha (a la derecha) por los laberintos acuáticos cuyas orillas están completamente pobladas por una vegetación propia del bosque lluvioso tropical.







'Pura vida'

Los "ticos", llamados así por su costumbre de acabar muchos sustantivos con esa desinencia diminutiva, son gente amable. Tienen una expresión comodín que puede servir para cualquier saludo: "Pura vida". En principio aludía a la calidad de vida, pero ha acabado siendo sinónimo de todo lo bueno. "¿Cómo le va?" "Pura vida". ¿Y el país? Pura naturaleza.



Rueda profusamente decorada de una carreta de buyes de Sarchí. Este es solo un ejemplo de la variada y bella artesanía de Costa Rica.

época (de agosto a noviembre) podremos realizar excursiones nocturnas a la playa donde se produce el desove. Para ello hay que ir siempre acompañado por un guía oficial, vestir de oscuro y hacer el menor ruido posible para no molestar a las tortugas.

La mejor forma de ver el parque es contratar un paquete en una agencia de viajes, ya que la mayoría de los desplazamientos los haremos en lancha por los ríos y canales sobre todo al amanecer y al anochecer. Así podremos ver buena parte de las grandes poblaciones de monos, anfibios, pájaros y hasta de peces que viven aquí. Para los amantes de las mariposas es muy recomendable la Reserva Morpho, donde existe un mariposario con muchos ejemplares de estos insectos, incluida la mariposa morpho, de espectacular color azul eléctrico, que le da nombre. Si prefiere la flora, el Parque Vargas es un oasis de palmeras bajo las cuales crecen las brillantes heliconias.

En este resumen de lo mucho que nos ofrece el país comprobamos que es uno de los destinos turísticos más completos y seguros. Y sin embargo sus dimensiones no son demasiado grandes. En un sólo día se puede ir de un océano (el Pacífico) al otro (el Atlántico), de un volcán a la selva, de una playa de arenas coralinas blancas a otra de arenas volcánicas oscuras.

Bosque lluvioso en Poás y la Cascada de la Paz, finca cafetalera y ecológica en Doka Estate, manglar tropical en Tortuguero. Pura vida en todos. Naturaleza en estado puro Costa Rica. 📍

GUÍA PRÁCTICA

TÚNEZ



CÓMO LLEGAR

Iberia ofrece un vuelo directo diario entre la T4 de Madrid Barajas y San José de Costa Rica, 8.500 km. Tiene una duración aproximada de 11 horas y 25 minutos, parte de



Madrid a las 11:50 horas y llega a la San José a las 16:15. El avión que hace esta ruta es el Airbus A340 (en la imagen), en sus modelos 300 y 600. En www.iberia.com/ se pueden comprar billetes de ida y vuelta desde 832 €, precio final.

DÓNDE DORMIR

En San José nos alojamos en el **Barceló San José Palacio**, un *cinco estrellas* urbano, situado en un barrio residencial, con una excelente piscina rodeada de vegetación tropical.

A su excelente servicio (ha sido elegido mejor



hotel de negocios de la capital costarricense, con un centro de convenciones propio) hay que añadir unas completas instalaciones deportivas, spa, un casino y su buena ubicación a tres kilómetros del centro de la ciudad y 15 minutos del aeropuerto internacional. Este hotel se puede tomar como "campamento

base" para realizar desde aquí la mayoría de las excursiones por el país.

Como hotel de playa escogimos el **Barceló Tambor Beach**. Se trata de un resort, también de cinco estrellas, situado en Bahía Ballena, en la costa del Pacífico de Costa Rica, en un entorno natural de gran belleza que ha recibido la bandera azul que certifica la seguridad y limpieza de su playa de origen volcánico y 6 kilómetros de longitud. Funciona por el sistema "todo incluido", del que fue pionero, que comprende bebidas, comidas, discoteca, baloncesto, balonmano, tiro con arco, dardos, tenis de mesa, windsurf, kayaks, waterpolo, gimnasio, aeróbic... www.barcelo.com

QUÉ Y DÓNDE COMER

La cocina costarricense está compuesta de platos sencillos y caseros. La base se asienta en el maíz y en el cacao, plantas ancestrales



y sagradas, a las que se han añadido el arroz, los frijoles, las verduras, la carne y los pescados. Sin olvidar las frutas tropicales. Un plato nacional podría ser el gallopinto: arroz, frijoles negros o rojos y plátano fritos.

Le Monastère es para muchos el mejor restaurante del país. Situado en una colina desde la que se divisa todo San José, fue resi-



dencia señorial y noviciado. Los camareros van vestidos como monjes del s. XIX y suenan los cantos gregorianos. La base es la cocina francesa con algún toque local. Cuenta con una notable bodega con más de 300 referencias. www.monastere-restaurant.com/

MÁS INFORMACIÓN

Instituto Costarricense de Turismo
www.visitcostarica.com

top V!AJES

La primera revista de turismo online



grandes reportajes • destinos del mundo • rincones de España
pistas culturales • entrevistas • hoteles • gastronomía • motor • bazar
noticias del sector • biografía de viajeras míticas



Además, **SORTEOS** de viajes, alojamientos,
cenar... entre nuestros lectores



conócenos en

www.topviajes.net

CARNAVALES

LA GRAN FIESTA CANARIA

TEXTO HERNANDO REYES ISAZA hreyes@altum.es

FOTOS ALTUM / LPACARNAVAL.COM

Gaia de comparsas en el Parque de Santa Catalina. Carnaval de Gran Canaria.





Disfraces y comparsas ya están listos en Gran Canaria para vibrar al son de ritmos tropicales, batucadas y murgas en la mayor fiesta popular de una isla que ofrece mucho más que sol y playas

Ha llegado febrero, el mes en el que durante los días previos al miércoles de ceniza, el cristianismo celebra las llamadas “festividades carnestolendas”, dando así inicio a la cuaresma.

Acudir al más famoso de los carnavales que se celebran en nuestro país es cita obligada para muchos: El Carnaval de Gran Canaria. Esta tradición es parte ya del patrimonio cultural intangible de una sociedad que se divierte al compás de ritmos tropicales, de comparsas y disfraces, de batucadas o de las célebres murgas: esas composiciones sobre la base de canciones populares que con ironía, sátira y humor se dedican a comentar temas políticos y de actualidad, otorgando una clara identidad musical a los carnavales de las llamadas “islas privilegiadas”.

DE LO PAGANO Y LO CRISTIANO

Aunque el origen de los carnavales para muchos historiadores proviene de culturas tan antiguas como la mesopotámica o la egipcia, es a partir de la Edad Media cuando diversos jue-



gos, bailes y diversiones se acompañan con excesos de comida y bebida con el único fin de preparar y fortalecer el cuerpo para enfrentar la abstinencia de la cuaresma.

En el caso del de Gran Canaria, la primera referencia data del s. XVI, concretamente del año 1574 cuando en casa del canónigo Pedro León, se celebró un baile de máscaras de claro corte italiano.

Ya entrado el s.XIX, y cuando la capital disfrutaba de un auge econó-

mico y cultural, aparecieron distintas cabalgatas de carrozas acompañadas de personajes disfrazados que recorrían las principales calles del casco histórico al son de la música tropical importada de una América que, además de grandes fortunas, había legado también a los indios parte de su patrimonio musical.

Al igual que en el resto del país, esta fiesta estuvo prohibida durante el franquismo y no fue hasta la restauración de la democracia cuando el carnaval volvió a las calles dejando



Panorámica del pueblo de Tejeda en el interior de la isla. Abajo, barcas de pescadores en el Puerto de Mogán, en el sur de la isla.



Una tempestad petrificada

El pueblo de Tejeda, famoso por la espectacularidad de sus almendros en flor a principios de febrero, está rodeado de imponentes picos y bosques de coníferas. La Cruz de Tejeda a 1.300 metros de altitud proporciona unas vistas espectaculares hacia aquellas cumbres que Don Miguel de Unamuno describiera como "tempestad petrificada".



Windsurf en Pozo Izquierdo

De la playa de Pozo Izquierdo se dice que es el mejor secreto guardado por los windsurfistas de toda Europa quienes la consideran una de las mejores del mundo para esta actividad. Los máximos exponentes de este deporte lo tienen claro: Björn Dunkerberg o las célebres hermanas Ruano, viven gran parte del año en la isla y son visitantes frecuentes de esta playa.

El Centro Internacional de Windsurf de Pozo Izquierdo ofrece la oportunidad de aprender y practicar este deporte a todos los niveles. Aquí es posible desplazarse a gran velocidad y surcar unas olas que con frecuencia superan los tres metros de altura. Ojos de Garza, Tarajalillo o Puerto Rico son otras de las playas con buena reputación en materia de vientos y oleaje.



La isla posee más de cien variedades diferentes de flora y otras quinientas que comparte con el resto del archipiélago

en el pasado cuarenta años de prohibición de cabalgatas, disfraces y alegría.

Es a partir de la década de los ochenta cuando los festejos carnavalescos empiezan a crecer con el apoyo de las autoridades gubernamentales hasta que finalmente, en los años noventa, el Parque de Santa Catalina se consagra como el principal escenario de esta celebración. En 1998, y adaptando la tradición del Carnaval de Maspalomas en el sur de la isla, se introdujo la Gala Drag Queen, uno de los eventos más concurridos y que, junto con las comparsas, contribuye decididamente a la internacionalización de una fiesta que no solamente genera un importante impacto social y económico a la isla, sino que se ha convertido en uno de los principales atractivos turísticos de Gran Canaria.

DOCE MESES DE CARNAVAL

El inmenso poder mediático que cada año acompaña las galas ha ayudado a que la difusión de la “Gran Fiesta

Canaria” -un bien cultural rico en creatividad, arte y talento que no deja indiferente a nadie-, se posicione entre los carnavales más importantes de Europa y el mundo. Sin embargo, son innumerables las adversidades que tienen que sortear artistas, diseñadores, costureras, bailarines, coreógrafos o compositores para mantener sus sueños en pie y para conseguir superarse a sí mismos en la futura edición del carnaval. Muchos de ellos hacen verdaderos esfuerzos económicos en aras de mantener su esperanza y no perder la ilusión en el camino; por conseguir que sus comparsas, vestuario y música consigan un destacado lugar en los premios del certamen.

Gracias al continuo aumento del turismo de congresos e incentivos en la isla, el sector privado parece estar comprometiéndose cada vez más con esta causa. Ejemplo de ello es la variedad de espectáculos y shows carnavalescos que la empresa “Un día de Carnaval” -miembro del Convention Bureau de Gran Canaria-, diseña

A high-angle photograph of a man climbing a large sand dune. The man is shirtless, wearing dark shorts and a harness, and is using two blue ropes to assist his ascent. The dune's surface is covered in fine, parallel ridges of sand, likely from wind erosion. The background shows more rolling dunes under a clear sky.

Caminante en las dunas de Mas Palomas, el mayor desierto de Europa. En la página anterior, típica arquitectura insular en los jardines del Hotel Sea Side gran Hotel Residencia en Maspalomas.



Como en todo el país, el carnaval estuvo prohibido durante el franquismo. Con la restauración de la democracia volvió a las calles dejando atrás cuarenta años de prohibición

para cenas de gala, fiestas temáticas, presentaciones o eventos especiales tanto públicos como privados en cualquier época del año y en cualquier lugar del mundo, siempre de la mano de los mejores y más premiados artistas de este gran acontecimiento.

Así mismo, varios hoteles de la isla ofrecen esta temática en sus espectáculos nocturnos, haciendo que la fuerza del carnaval no termine en febrero. Por lo general en estos shows, una bebida hecha en Canarias es la que acompaña el sentir del espectáculo: el ron.

EL RON DE ARUCAS

Proveniente de Asia, la caña de azúcar se embarcó desde Canarias hacia

América en el segundo viaje de Cristóbal Colón. El clima antillano sentó muy bien a una planta que se expandiría rápidamente por gran parte del Nuevo Mundo.

Tras la cocción del jugo de caña, se obtenía el azúcar cristalizada –su exportación era monopolio de Cuba– y de la fermentación del mismo jugo, surgió una bebida que los ingleses llamaron “Rumbeillon” o “Gran Bullicio” –palabra de la que proviene la palabra ron–, un brebaje que “ocasionaba extraños efectos a la conducta y el comportamiento de las personas”, y que fue utilizado durante dos siglos como moneda para pagar el precio de las almas negras que se llevaron a América como esclavos necesarios en

la recolección de la caña, cuando ésta se había convertido en el “nuevo oro” mundial.

Esta industria proliferó por todo el Caribe y pronto el ron cubano desbancó al brandy español o al cognac francés en una Europa que pretendía implementar en sus propias tierras y a cualquier precio el negocio de la destilación.

De los muchos intentos por producir ron en España, Gran Canaria es una de las pocas regiones en la que se sigue produciendo ron desde el año 1884, cuando D. Alfredo Martín fundó la Destilería Arehucas en la población de Arucas.

La destilería es una importante atracción turística de la isla, que a tra-



Bailarina de una comparsa canaria. En la página anterior, Piscina del hotel H10 Playa Meloneras Palace



Algunos campesinos aún lucen el “cachorro” o sombrero canario fabricado inicialmente con pieles de animales. Hoy en día la mayoría son de fieltro

Después de un paseo por la fábrica, explica detenidamente el proceso de producción. Al final del recorrido una cata de las diversas líneas que Arehucas comercializa hoy en día, espera a los visitantes: ron blanco, dorado Carta Oro en sus versiones de 7 y 12 años y el Gran Reserva 20 años; además de diversas bebidas muy demandadas en la coctelería contemporánea como el licor de plátano, las cremas de bananas, café o chocolate, el licor de menta, la leche rizada e incluso uno de los pocos vodkas que se fabrican en España.

UN PEQUEÑO CONTINENTE

Gracias a los 21 grados centígrados de temperatura media anual, Gran Canaria es considerada como una de las islas con mejor clima del mundo, y la biodiversidad en ella presente es la responsable de que en muchas ocasiones se la haya descrito como un “pequeño gran continente”. Las excursiones para quienes aquí lleguen atraídos por la magia del carnaval resultan variadas y diversas:

Las famosas dunas de Maspalomas, un espectacular desierto de 250 hectáreas al sur de la isla, componen probablemente uno de los paisajes más fotografiados de Gran Canaria.



Bailarín de comparsa durante el carnaval grancanario. En la página anterior, típico hombre canario en un puesto del mercado de San Mateo en el interior de la isla.

El Roque Nublo, una gigantesca piedra de basalto que servía de punto de reunión a los grancanarios primitivos, es el icono geográfico y geológico de la isla



Adentrarse en ellas en camello o incluso a pie, es una experiencia sublime que ningún otro lugar de Europa puede ofrecer.

El faro de Maspalomas, erigido en el punto más meridional de la isla y declarado Monumento Histórico en 2005, ha sido vigía del Atlántico y testigo de la historia y los acontecimientos de uno de los litorales más visitados del Viejo Continente.

El abrupto y espectacular paisaje del interior insular impacta y cautiva

a los visitantes que buscan aventura y naturaleza. Es aquí donde encontramos el icono geográfico y geológico por excelencia de la isla, el Roque Nublo, una gigantesca piedra de basalto de 80 metros de altura que se levanta 1813 metros sobre el nivel del mar, y alrededor de la cual se reunían los guanches, habitantes primitivos de la isla. Esta zona fue declarada Monumento Natural en 1987 y hace parte del listado de Reservas de la Biosfera de la Unesco. Por su parte, el valle del Tirajana alberga el llamado techo de Gran Canaria: el Pico de las Nieves,

que con 1949 metros de altitud preside una extinta caldera volcánica. Muchos de los antiguos Caminos Reales, una antigua red de senderos que comunicaban las aldeas de este valle por el que circulaba gran parte de la industria azucarera, han sido recuperados como itinerarios para senderistas.

Para aquellos a quienes les entusiasma la historia y la arquitectura, los pueblos canarios no defraudan. Teror y Tejada son ejemplos de villas hermosas, bien cuidadas y llenas de

Roque Nublo, icono geográfico y geológico de la isla. En la otra página, una coreografía de carnaval interpretada en la gala de comparsas.





Carnavales febrero 2012

PARQUE DE SANTA CATALINA

viernes 3: Gala de la Reina
21.00h

sábado 4: Comparsas
Infantiles 19.00h

domingo 5: Carnaval canino
12.00h;

Gala de la Gran
Dama 20.00h

lunes 6, martes 7 y

miércoles 8: Concurso de
murgas 20.30h

jueves 9: Concurso de
disfraces de adultos 21.00h

viernes 10: Concurso de
comparsas adultas 20.30h

sábado 11: Final concurso de
murgas. 20.00h

domingo 12: Concurso de
disfraces infantiles 11.00h

lunes 13: Gala de la
Integración 19.00h

martes 14: Preselección
Drag Queen 21.00h

miércoles 15: Concurso de
Maquillaje Corporal 21.00h

viernes 17: Gala Drag Queen
21.00h

domingo 19: Murgas
Infantiles 11.00h

Cabalgata
Infantil 17.00h

Fiesta Infantil
19.00h

lunes 20: Gran Gala del
Carnaval 21.00h

LA ISLETA

sábado 18: Gran Cabalgata
17.00h

PLAYA DE LAS CANTERAS

martes 21: Entierro de la
Sardina 19.00h.



El edificio del "Gabinete Literario" acoge a la sociedad creada en tiempos de Isabel II para el emprendimiento del desarrollo intelectual, científico y cultural de la capital

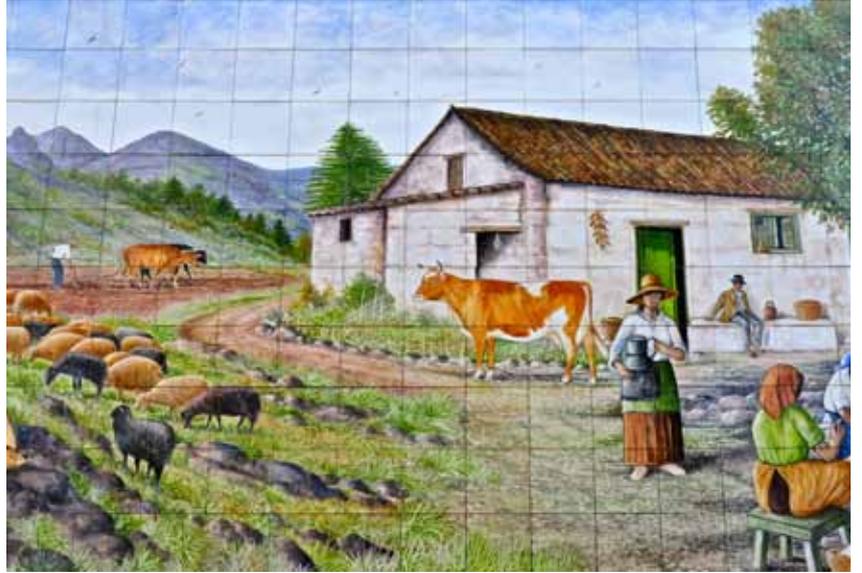
tradición. La imponente plaza de Terror es lugar de tránsito del casco histórico y antesala de la gran Basílica a la Virgen del Pino. En sus costados deslumbran los grandes balcones de madera, típicos de las casonas de estas islas y cuya influencia llegó con fuerza a América del Sur.

En Tejeda, las calles peatonales adornadas con almendros y dragos sumergen al visitante en un mundo de construcciones típicas desde las que se ofrecen los más deliciosos productos gastronómicos: quesos, mazapán, bienmesabe o incluso los típicos cuchillos canarios, los célebres sombreros hechos con palma o diferentes tipos de cestos... A las afueras de este pueblo, en Santa Cruz de Tejeda, se halla el Parador Nacional en cuyas puertas es posible contratar un burro para realizar un paseo por los alrede-

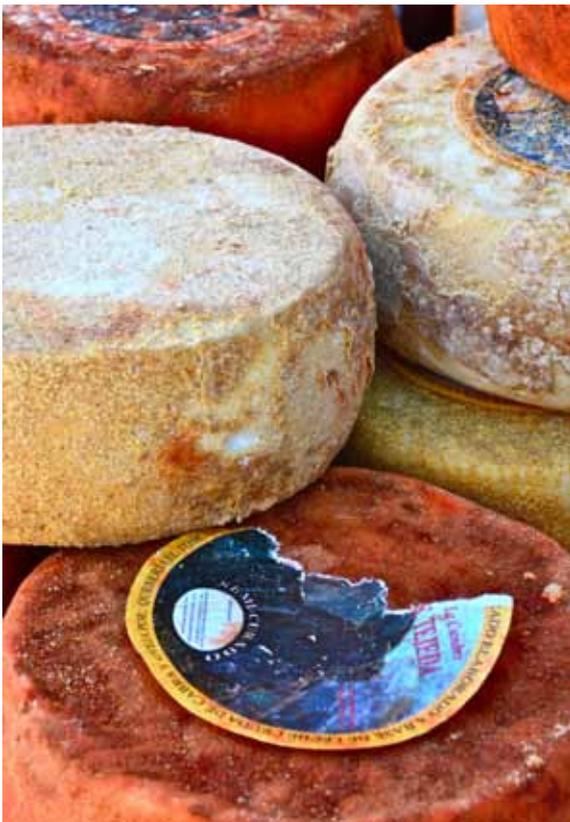
dores, quizás la forma más autóctona de adentrarse por los caminos de esta isla que forma parte de los archipiélagos macaronésicos comprendidos entre la costa africana y Cabo Verde.

LOS ENCANTOS DE LA CAPITAL

El barrio de Vegueta en Las Palmas de Gran Canaria, alberga una joya para muchos aún por descubrir: el casco histórico. Su corazón es la Plaza de Santa Ana en donde se encuentran las Casas Consistoriales, el Palacio del Obispo y la Catedral, en cuyo interior se pueden visitar el Patio de los Naranjos y el Museo de Arte Sacro. A espaldas del templo se encuentra la Casa Museo Colón en donde se recuerda el paso del descubridor por la ciudad en su camino hacia las Indias. Atractivos sin duda a tener en cuenta en este recinto son su interesante



Botellas de Crema de Babano y Ron Canario Arehucas, mural costumbrista de baldosas en la Vega de San Mateo, los famosos quesos de Tejada en el mercado de San Mateo y burro de alquiler en Santa Cruz de Tejada. En la otra página, interior del Gabinete Literario en Las Palmas de Gran Canaria.





Balcones típicos de estilo colonial en el pueblo grancanario de Teror.

biblioteca y la cantidad de mapas expuestos que ayudan a comprender las odiseas de los navegantes de otros tiempos. La Plaza del Pinar Nuevo, la Calle de los Balcones, numerosas iglesias o el Museo Canario son otras de las gracias de este vecindario que mantiene el pasado en cada esquina y que resulta imprescindible en cualquier visita a esta ciudad.

Por su parte el barrio de Triana esconde dos grandes edificios dignos de ser admirados: el teatro Pérez Galdós y el Gabinete Literario. En este último, de estilo modernista, y que en ocasiones sirve de sede para eventos empresariales y cenas de gala, se encuentra la sociedad creada en tiempos de Isabel II con el fin de emprender el desarrollo intelectual, científico y cultural de la capital, además de continuar con su espíritu de difusión cultural interdisciplinar.

La oferta de establecimientos de ocio es diversa y muy atractiva. La ciudad se empeña en mostrar cada día su cara más moderna e internacional. En las inmediaciones del muelle deportivo se concentran un gran número de locales, restaurantes y bares de copas de claro corte cosmopolita que están contribuyendo a la modernización de su imagen. Encontrar el amanecer en los renombrados "Tao" (con la firma del afamado arquitecto e interiorista Ignacio García de Vinuesa) o "La Sal", es una manera de cerrar con broche de oro esta gran fiesta canaria del carnaval. Una forma de celebrar con acento tropical y de vanguardia el inicio de la cuaresma.s. ●

GUÍA PRÁCTICA

GRAN CANARIA (CANARIAS)



CÓMO LLEGAR

La compañías Air Europa e Iberia tienen varias frecuencias diarias desde diferentes ciudades peninsulares a Las Palmas. www.aireuropa.com www.iberia.com

DÓNDE DORMIR

Hotel Palm Beach

Este hotel de diseño, ubicado en Maspalomas al sur de la isla, reúne en su decoración el encanto retro y multicolor de los años 70 con la afición por lo extravagante de la que hace gala su interiorista, el parisino Alberto Pino. La conexión wifi es gratuita. Su centro de Spa, en una casa aparte en medio del jardín lleno de las palmeras canarias de dátiles, cuenta con piscina talaso y 11 salas destinadas a los diferentes tratamientos y terapias disponibles. Los huéspedes disponen de descuentos especiales para el green fee en todos los campos de golf de la isla. www.hotel-palm-beach.com

Hotel Santa Catalina

Inaugurado en 1890, es por excelencia el recinto con mayor solera de la isla y uno de los pocos *cinco estrellas* en la capital de la eterna primavera; en él (ver foto) se han alojado



María Callas, Winston Churchill o la Familia Real. Cuenta con 202 habitaciones, 14 junior suites y 2 suites senior, todas ellas de corte clásico y dotadas de la máxima comodidad. www.hotelsantacatalina.com

Hotel Seaside Gran Hotel Residencia

Este *cinco estrellas* GL del sur insular evoca en cada detalle el ambiente colonial de la isla, generando en el huésped la sensación de encontrarse en una elegante residencia privada. Su amplio y lujoso equipamiento satisface cualquier exigencia, otorgando a la estancia todos los toques del verdadero

lujo. Sus 94 habitaciones garantizan lujo y elegancia con amenities de L'Occitane en las habitaciones estándar y de Bulgari en las suites. Su restaurante es famoso por las especialidades canarias y la cocina internacional. Su spa cuenta con una piscina de agua salada climatizada a 33 grados centígrados, baños turcos y sauna, así como una amplia carta de tratamientos holísticos. www.grand-hotel-residencia.de

Hotel H10 Playa Meloneras Palace

Su excelente ubicación en el sur de la isla, frente al mar y en las inmediaciones del Golf Meloneras, le otorgan un encanto especial. Dispone de 350 habitaciones, 23 junior suites y una suite, un excelente servicio, cuidadas zonas comunes, piscinas para adultos (una de ellas climatizada) y para niños, salones para eventos y congresos, spa y un centro de atención especializada Privilege. www.hotelh10playameloneraspalace.com

DÓNDE COMER

O Mundo Seaside Palm Beach

El restaurante principal del hotel Palm Beach (en la foto) ofrece una cuidada selección de platos mediterráneos a partir de una materia prima de óptima calidad, además de carnes y pescados a la parrilla. Su panadería y repostería fabricadas in situ gozan de gran prestigio, así como los buffets temáticos que se organizan con frecuencia. www.hotel-palm-beach.com



Allende

Un clásico en Las Palmas para los aficionados a la comida tradicional con mucho diseño y conceptos fusión. Sus tapas, raciones y parrilla se consolidan entre aquellos comensales que buscan una óptima relación calidad precio. www.allendeparrilla.com

Ca'Chago

Este restaurante familiar con halos de fonda tradicional ofrece los mejores platos tradicionales de la isla y de la cultura canaria regados con deliciosos vinos del país. Imperdibles sus papas arrugadas y el cochino frito. Carretera General del Centro, 21. Tel: 928648332

MÁS INFORMACIÓN

www.undiadecarnaval.es
www.grancanaria.com

Sandals

THE *Luxury Included*[®] HOLIDAY



El nuevo Sandals *Emerald Bay* Great Exuma, Bahamas

SITUADO en una playa de arena blanca en la isla de Great Exuma, en las Bahamas, rodeado de aguas esmeraldas cristalinas, se encuentra el Sandals Emerald Bay. Alójese en este resort frente al océano y disfrute de una selección de 183 habitaciones y suites; todas muy espaciaosas, ofrecen servicio de ConciERGE o de mayordomo. Escoja una suite top y déjese mimar por los servicios de su mayordomo personal,

formado por el Gremio Profesional de los Mayordomos Ingleses.

Durante el día, juegue al golf en el campo diseñado por Greg Norman[®] o disfrute de su afición al buceo[®] en uno de los mejores lugares del Caribe. Los gourmets pueden saborear la gastronomía en cada uno de sus cinco restaurantes de especialidades o disfrutar de bebidas Premium en cualquiera de los cinco bares. Para un

absoluto relax, puede disfrutar de un masaje caribeño[®] en el Red Lane[®] Spa, que dispone de 17 lujosas cabinas de tratamiento. Y cuando sus sentidos ya no puedan con más, disfrute del jazz a la orilla del mar o de su cálida playa.

Una experiencia de lujo solo en Sandals Emerald Bay, Great Exuma, Bahamas.



Para más información: 918117592

www.sandals.com

Consulte con su agencia de viajes.

[®]con coste adicional [®]solamente para buceadores certificados



LUXURY
INCLUDED



GINEBRA

LA SUIZA MÁS CULTURAL Y ENIGMÁTICA

TEXTO ESTHER RODRÍGUEZ ANDREU esther-rodiguez@hotmail.com

FOTOS JONATHAN ALONSO jalonso@jonathanalonso.com

Amarre de barcos en el lago Lemán, dominado por su géiser artificial.



Ginebra celebra este año el trescientos aniversario del nacimiento del pensador Jean Jacques Rousseau; una excelente excusa para visitar la capital francófona de Suiza

Ginebra conmemora este año los trescientos años del nacimiento de su ilustre pensador Jean Jacques Rousseau. Una ocasión ideal para desentrañar los secretos de la ciudad natal de este revolucionario filósofo y descubrir el contexto en que se gestaron algunas de las ideas más influyentes en la historia reciente de la Vieja Europa. No en vano, presume orgullosa de ser cuna de personajes tan ilustres como el reformador Calvino o el genial literato y filósofo Voltaire, que residió en ella durante sus últimos años de vida. Las reducidas dimensiones de esta coqueta y deliciosa villa suiza, cuya población, de 187.000 habitantes, es similar a la de Castellón de la Plana o Santander, la convierten en un destino perfecto para realizar una escapada de fin de semana.

A escasa hora y media de vuelo desde la Península Ibérica y a muy pocos kilómetros de la frontera francesa, descansa una de las capitales más desconocidas y enigmáticas de Europa. Su casco antiguo medieval, sus frondosos parques, su hermoso y vitalista Lago Lemán, la arquitectura moderna, el alternativo barrio junto al río Ródano, las lujosas tiendas del centro de la ciudad, su entorno paisajístico salpicado de viñedos e imponentes colinas... constituyen sus atractivos más relevantes.

Pero la capital francófona de Suiza esconde mucho más de lo que enseña. A simple vista, el viajero puede sentir cierta desilusión cuando realiza un primer recorrido por la urbe. Pero se trata de una sensación pasajera: la



magia de esta Ginebra reside en sus tesoros escondidos, en su espíritu candente, en un alma que se deja descubrir paso a paso... tan sólo es cuestión de dejarse llevar para poder desmascarar el rostro de una capital que muestra su lado más auténtico tras las sedes de bancos y organizaciones internacionales, tiendas de relojes y boutiques de lujo exquisito. Este proceso de adaptación a la ciudad lo refleja de forma muy realista Paulo Coelho en su obra *Once Minutos* a través de Maria, una brasileña que emigra a Ginebra en busca de una vida mejor.

PASEO POR EL CASCO ANTIGUO
Si tuviera que elegir el barrio más

delicioso y cautivador de Ginebra me quedaría sin dudarlo con su casco antiguo medieval. Emplazado en lo más alto de la ciudad, en la colina de Genua, desprende un hechizo tan potente que es imposible escapar a su embrujo. Perderse por sus empinadas callejuelas cuajadas de adoquines es uno de los placeres más exquisitos que el viajero puede experimentar en esta villa suiza. Infinidad de galerías de arte, tiendas de antigüedades, cafés bohemios y restaurantes elegantes pueblan sus rincones. La plaza de Bourg-de-Four, antigua plaza mayor, constituye el corazón del barrio. Un pequeño remanso de paz coronado con una hermosa fuente central alre-



En el Espacio Rousseau, instalado en la casa natal del pensador del siglo XVIII, se da cuenta de la vida y las teorías filosóficas y políticas del gran ideólogo. Abajo, Madame de Warens nos da la bienvenida a la entrada a este interesante espacio cultural.



Arquitectura variada

Ginebra guarda un as bajo la manga: su arquitectura moderna. La capital francófona de Suiza acoge las sedes centrales de muchas organizaciones internacionales contruidas en un estilo rompedor y vanguardista.

Destaca el edificio de la OMM (Organización Meteorológica Mundial), un proyecto ecológico y sostenible firmado por Jacques Roulet. Las sedes de la ONU, en el Palacio de las Naciones; la OMS (Organización Mundial de la Salud); el OIT (Trabajo), y el CICR (Cruz Roja) son también ejemplos de arquitectura atrevida y moderna.

La ruta arquitectónica no puede zanjarse sin tres visitas imprescindibles: la Iglesia de la Santa Trinidad (Rue Ferrier, 16), una iglesia católica de forma esférica ideada por Ugo Brunoni en 1993; el magistral y llamativo edificio 'La Clarté' (Rue Saint-Laurent 2), del genial Le Corbusier, y el original y excéntrico 'Les Schtroumpfs' (Rue Louis-Favre 23-29), en el barrio de Les Grottes, junto a la estación central de Cornavin. Construido entre 1982 y 1984, la peculiaridad de esta construcción es que está inspirada en el estilo de Gaudí, concretamente en 'La Pedrera' de Barcelona. Además, su nombre significa 'casa de los pitufos', ya que recuerda a las graciosas casitas de estos pequeños personajes azules.



La plaza de Bourg-de-Four, antigua plaza mayor, constituye el corazón del barrio antiguo, un pequeño remanso de paz coronado con una hermosa fuente central

dedor de la cual perviven varios cafés y restaurantes con sus respectivas terracitas. Como el popular Café Le Clemence, uno de los más antiguos de la ciudad. Os recomiendo realizar un alto en el camino para poder impregnaros de su atmósfera intelectual y degustar sus deliciosos cafés, cervezas artesanales, vinos e incluso champanes. A pocos pasos, se pueden contemplar las murallas del s. XVI que abrazaban la ciudad y llegar, a través del pasaje Degrés-de-Poule, a la imponente catedral protestante de Sant Pierre. En el subsuelo de la misma reside uno de los secretos más valiosos: un yacimiento arqueológico con vestigios históricos (restos de una antigua basílica paleocristiana, un mosaico romano, ruinas de antiguas catedrales...) que abarcan doce siglos. Muy recomendable es también la subida a la torre de la catedral, desde donde se contempla una extraordinaria e inolvidable panorámica de Ginebra.

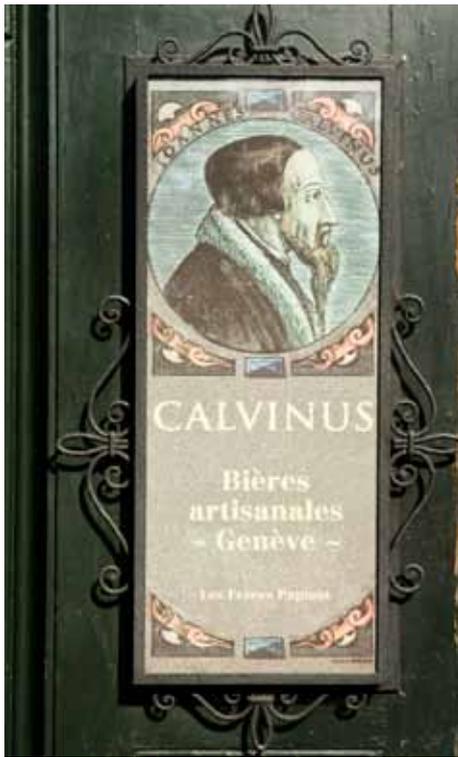
Un paseo por la calle Granges para admirar sus magníficos edificios

del s. XVIII y una visita al Museo de los Reformadores, ubicado junto a la catedral, en la Maisson Mallet, constituyen dos *musts* de este recorrido por el casco antiguo. Por supuesto, no podemos finalizar esta ruta sin visitar el Espacio Rousseau, en el número 40 de la Grand Rue, su casa natal. Un viaje audioguiado por la vida y la obra del genial escritor, filósofo y músico.

Para degustar un delicioso tentempié a media mañana o media tarde, el Café Creperie Saint-Pierre (Plaza de la Taconnería), detrás de la catedral, ofrece crepes y ensaladas a precios muy razonables en comparación con otros restaurantes de la ciudad.

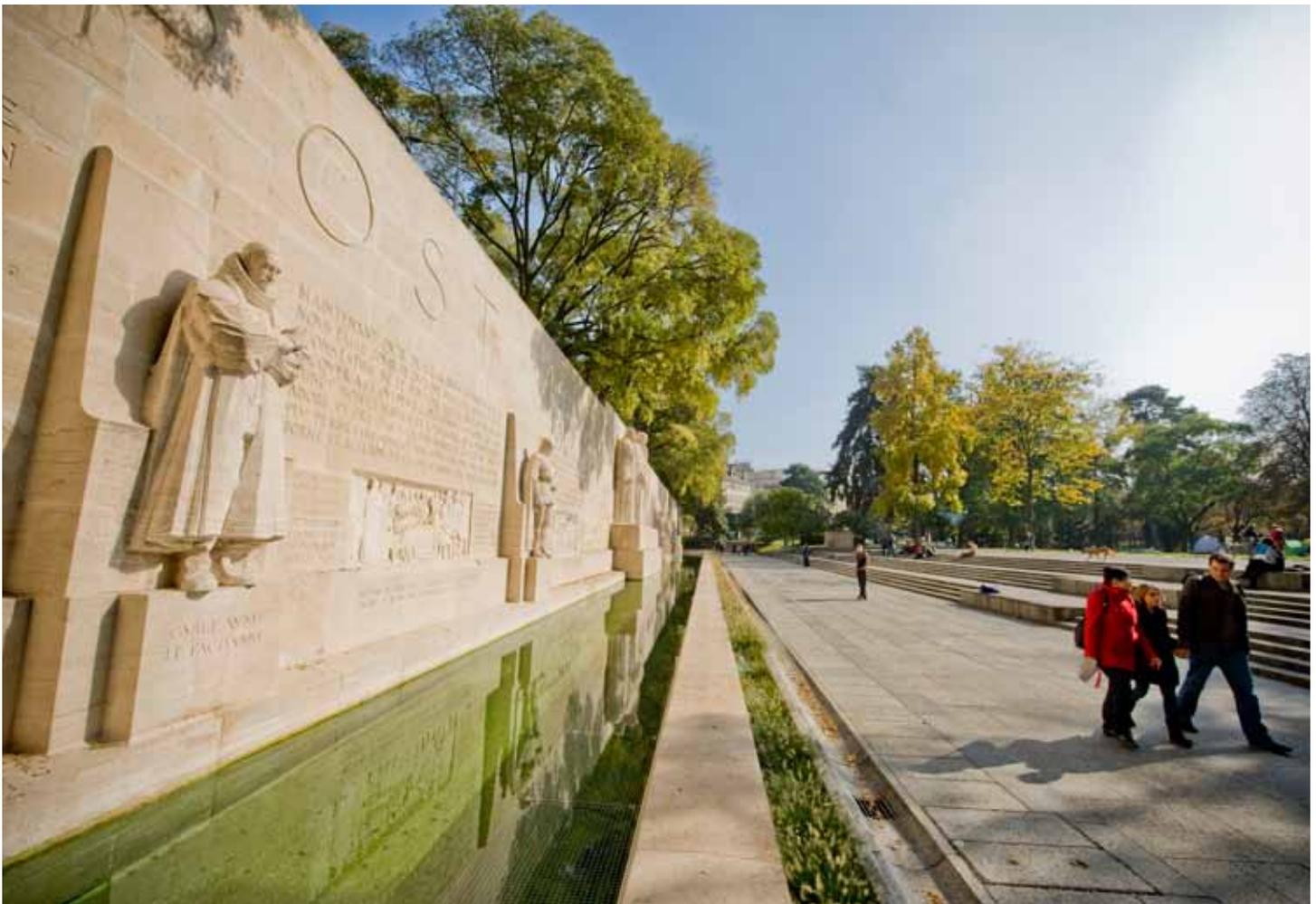
CIUDAD DE REFORMA Y 'COOL'

Descendiendo la colina por el lado más cercano a la muralla, nos adentramos en el Parque de los Bastiones, popular por albergar el famoso Muro de los Reformadores o Monumento de la Reforma, inaugurado en 1909. Calvino, Guillaume Farell, Beza y



Calvinus, una de las muchas cervezas artesanales que se producen en locales del barrio medieval; capilla de los Agustinos en la Catedral de San Pedro; vista desde una ventana de la torre de la catedral del

lago Lemán con su ascendente chorro de agua siempre presente, paseo ante el muro de los Reformadores en el "Parc des Bastions". En la página anterior, la coqueta plaza del Bourg-de-Four.





Espacio Rousseau

En el número 40 de la Grand'Rue, la casa natal de Jean Jacques Rousseau (1712) permite recorrer la vida y el pensamiento de este gran ideólogo, sin el que no es posible entender la Revolución Francesa y la historia reciente de la vieja Europa, crítico con las injusticias del Antiguo

Régimen y defensor de un orden social y político respetuoso con la libertad del individuo. Unas ideas revolucionarias que no fueron bien acogidas por los gobernantes ni por la Iglesia, lo que le costó persecuciones y destierros. Ginebra celebra en 2012 por todo lo alto los trescientos años el nacimiento de su ilustre habitante. Una gran ocasión para volar hasta esta deliciosa y coqueta villa suiza y adentrarse en la vida de personajes tan influyentes como Rousseau, Voltaire o Calvino.

Horario: Abre todos los días, excepto lunes, de 11.00h a 17.30h.

Precio: adultos 5 euros; estudiantes y niños: 3 euros

Espace Rousseau

40, Grand'Rue
CH-Genève, 11
www.espace-rousseau.ch
info@espace-rousseau.ch



Muy cerca de la Plaza Nueva, bordeando la calle de la Corraterie, se llega a orillas del Ródano (donde el Lago Lemán se convierte nuevamente en río), uno de los lugares más alternativos de Ginebra, que se puede recorrer en bicicleta

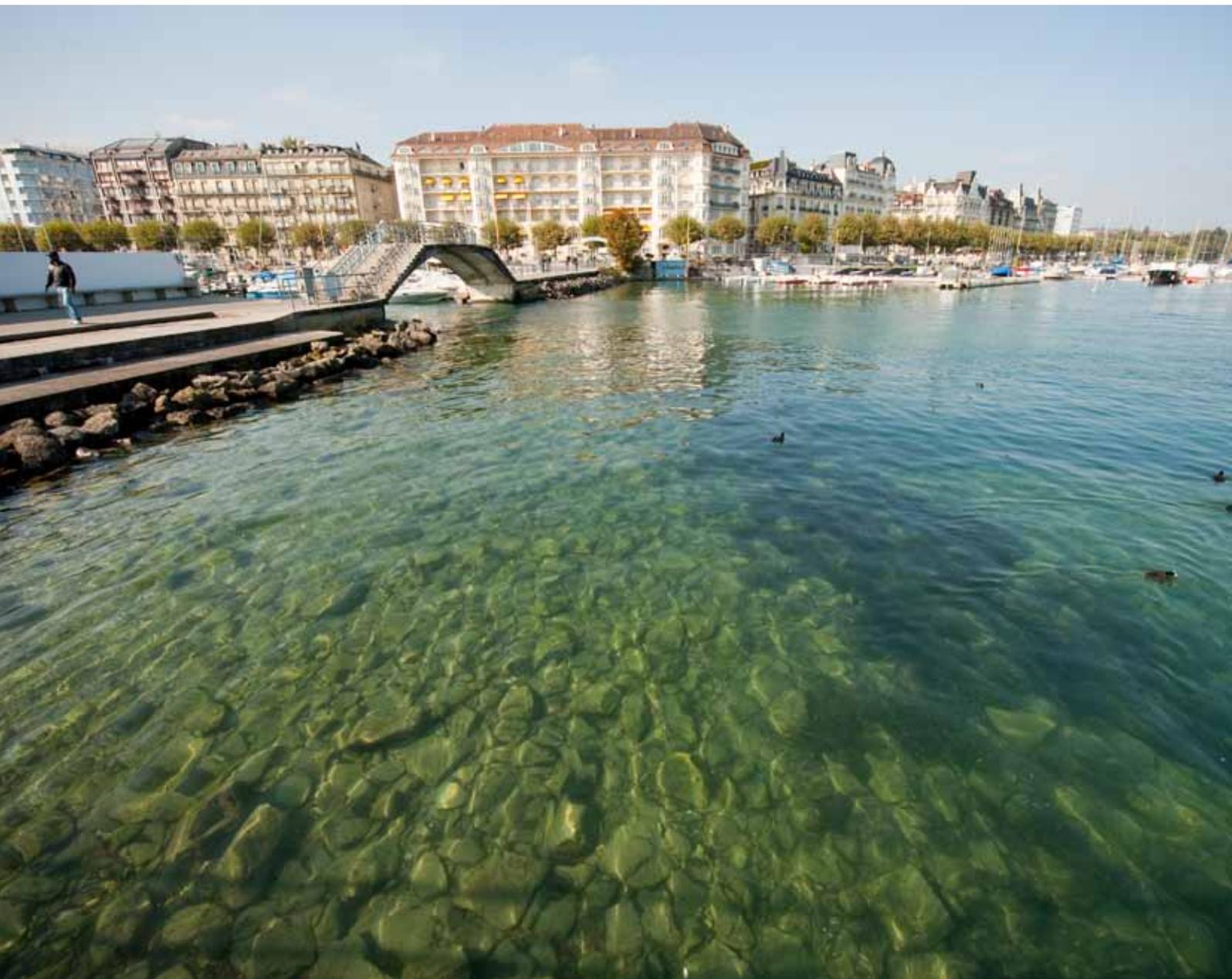
John Knox, principales defensores e instigadores de La Reforma, son los protagonistas de esta inmensa pared de piedra grabada y con bajorelieves construida en una de las viejas murallas del s. XVI. Una vez admirada esta importante obra, salimos por una de las puertas principales del parque y desembarcamos en la Plaza Nueva. Merece la pena detenerse aquí unos instantes para admirar algunos de los edificios más representativos del s. XIX ginebrino. Entre ellos, el Gran Teatro (La Ópera), que preside la plaza con porte majestuoso, el Museo Rath y el Conservatorio de Música.

Dejamos atrás la historia y la Ginebra monumental, para disfrutar de las zonas 'trendy' de una de las urbes más cosmopolitas y con mayor cali-

dad de vida del mundo. Muy cerca de la Plaza Nueva, bordeando la calle de la Corraterie, llegamos a orillas del Ródano (donde el Lago Lemán se convierte nuevamente en río). Ideal para recorrerlo a pie o en bicicleta, este es uno de los lugares más alternativos de 'Geneve'.

EL BARRIO BOHEMIO

Infinidad de cafés con sus respectivas terracitas pobladas por los ginebrinos más bohemios salpican las dársenas y los muelles del río. Perdersé por este barrio es un ejercicio muy recomendable para alejarse de los estereotipos y tópicos vinculados a la capital francófona suiza. Aquí se respira una atmósfera intelectual y vanguardista que nada tiene que ver con el ambien-



En el lago Lemán se encuentran los Bains de Paquis, un espacio habilitado y apto para el baño, con playa artificial, y una zona en la que disfrutar del atardecer. Una imagen muy diferente a la que ofrecen sus edificios emblemáticos, como el teatro.



Los ginebrinos desafían al frío y disfrutan del baño en las aguas del lago Lemán cuando el termómetro apenas alcanza los 15°C



te lujoso que impera en otras zonas de la ciudad. Diversas casas de *okupas*, museos, antiguos edificios reconvertidos en espacios culturales, librerías e infinidad de bicicletas dibujan el perfil de este 'quartier'.

Los amantes de la bohemia teñida de un toque *chic* tienen una cita ineludible en 'Les Bains de Paquis', un lugar habilitado para el baño con una playa artificial en una de las orillas del Lago Lemán. Cruzando el puente que llega al foro, se llega a este cautivador rincón donde los habitantes de Ginebra han establecido su feudo máspreciado para tomar el sol y bañarse mientras disfrutan de animadas charlas, leen un libro o degustan las delicias del chiringuito donde se

ofrecen platos del día a un precio muy asequible: 9 euros al cambio. Descubrir este recoveco de la ciudad fue uno de mis mayores sorpresas en este viaje. Nunca hubiera imaginado que en pleno mes de octubre, con unas temperaturas que no superan los 15 grados, contemplaría que un día de sol en Ginebra equivale a un día de calor y es motivo de fiesta y celebración: desafiando las bajas temperaturas, fui testigo de cómo algunos ginebrinos se sumergían en las frías aguas del lago para después tumbarse al sol y broncearse. En la misma zona hay también un *hammam* y una sauna muy populares.

Otra opción muy interesante para descubrir Ginebra de forma distinta

y divertida es alquilar una bicicleta y recorrer todo el perímetro del lago Lemán contemplando su espectacular 'Jet d'eau'. Entre los meses de abril y octubre, la urbe pone a disposición de los viajeros bicicletas gratuitas que pueden recogerse en diferentes puntos (www.geneveroule.ch/index.php?option=com_content&view=article&id=50&Itemid=66). Para los que decidan realizar el paseo a pie, existen infinidad de terracitas y cafés en los que reponer fuerzas y regodearse con las espectaculares vistas del inmenso Lemán. Si el viajero desea cruzar a la otra orilla, existen diversos barquitos que realizan diferentes rutas y que son gratuitos para todos aquellos viajeros que poseen



Terraza junto al lago Lemán con el 'je d'eau' al fondo; de compras por el centro; muro de grafiti en el barrio de Bel-Air; edificio neomodernista del complejo de Les Schtroumpfs, puplamente conocido como "de los Pitufos", y vista nocturna de la Plaza du Molard. En la página anterior: el 'Jet d'eau' y bañista en el lago Lemán.



También la fachada principal del edificio de la ONU es un buen argumento para una foto que sirva de recordatorio de la visita a Ginebra.f

la Geneve Card, que es entregada sin cargo alguno en los hostales u hoteles donde nos alojamos.

Al caer la noche existe un lugar donde es posible embriagarse con el perfume más *chic* de esta exquisita villa: La Tour du Molard, en la animada Place du Molard. Se trata de la antigua torre que formaba parte de las murallas de la ciudad y que ha sido reconvertida en un restaurante *lounge* de cinco alturas donde, a la luz de las velas y en sus preciosos ventanales en forma de arco, se puede disfrutar de una amplia carta de vinos de la región. Esta plaza es un punto de encuentro nocturno de los ginebrinos, ya que está cuajada de elegantes y animadas terracitas y restaurantes donde degustar las especialidades gastronómicas de la zona. No dejéis de fijaros en los adoquines luminosos que adornan el suelo de la plaza y muestran mensajes de bienvenida en todos los idiomas imaginables.

Otra zona muy ambientada y vibrante para disfrutar de la noche son los alrededores de la plaza de Plainpalais, repleta de restaurantes en los que se sirve gastronomía internacional y suiza a precios más asequibles que en el centro de la ciudad. Asimismo, existen diversos cafés y bares de copas de ambiente bohemio y alternativo.

Al arrullo del lago Lemán y de hermosas colinas salpicadas de viñedos, Ginebra es un destino ideal para un 'city break' de fin de semana. La cercanía con la Península Ibérica se aúna con una oferta excepcional que fusiona cultura, arquitectura, gastronomía, ocio e historia de forma magistral. Una escapada que deja un intenso bouquet y que permite descubrir una de las villas más desconocidas de nuestra vieja Europa. ●

GUÍA PRÁCTICA

GINEBRA



CÓMO LLEGAR

EN AVIÓN. Iberia y algunas compañías de bajo coste operan vuelos directos desde Madrid y Barcelona a Ginebra, con varias frecuencias diarias. Una opción muy recomendable es volar con Swiss Air: es posible conseguir billetes de ida y vuelta por 60 euros, incluyendo servicio a bordo gratuito. Máxima puntualidad y trato exquisito.

EN TREN. Desde Barcelona, Renfe ofrece trayectos casi diarios a Ginebra en su tren hotel Pau Casals. Es un viaje de unas 10 horas.

DÓNDE DORMIR

FOUR SEASONS HOTEL DES BERGUES



Quai des Bergues, 33 Tel. +41 22 908 70 00
Con espectaculares vistas al Lago Lemán, un *cinco estrellas* de lujo y excelente servicio. Renovado en 2006, es uno de los mejores de Ginebra. www.fourseasons.com/geneva

HOTEL DE LA PAIX

Quai du Mt-Blanc, 11 Tel. +41 00 22 909 60 00
Un elegante *cinco estrellas* de diseño perteneciente a la cadena Concorde, situado a orillas del Lemán. Las 84 habitaciones y 15 suites combinan confort y estilo en el primer hotel boutique de Ginebra. www.hoteldelapaix.ch

APPART'HOTEL RESIDENCE DIZERENS

7a, rue Dizerens Tel. +41 22 809 61 11
Acogedores estudios amueblados con estilo actual en el tranquilo barrio de Augustins, repleto de tiendas y cafés. Los precios son económicos y disponen de cocina propia. Recomendable para quienes no les importa desplazarse en tranvía caminando (15 minutos) hasta el centro. www.residencedizerens.ch

HOTEL EXCELSIOR GENEVE

34, Rue Rousseau Tel. +41 2273209 45



Estratégicamente ubicado junto a la estación central de Cornavin, en el centro de la ciudad, este hotel de tres estrellas (en la foto) es una opción ideal para los que disponen de un presupuesto ajustado pero no quieren renunciar a la calidad. www.excelsiorgeneve.ch

DÓNDE COMER

DOMAINE DE CHATEAUVIEUX

Peney-dessus Tel. +41 022 753 15 11
El prestigioso chef M. Philippe Chevrier está al frente de este reputado restaurante merecedor de dos estrellas Michelin. Ubicado en uno de los mejores viñedos de la campiña ginebrina, a 15 km. del centro. Especializado en cocina francesa creativa. Los postres son su plato fuerte. www.chateauvieux.ch

L'AUBERGE DE FLORIS Rte.d'Hermance, 287, Anieres. Tel. +41 022 751 20 20

Una estrella Michelin. Claude Legras lidera este restaurante con espectaculares vistas al Lago Lemán. Cocina de mercado creativa y sabrosa. www.auberge-de-floris.com

LA TOUR DU MOLARD Place du Molard, 2

Un lugar sorprendente y exquisitamente romántico. En una torre de cinco plantas que formaba parte de las antiguas murallas de la ciudad, espera este 'wine restaurant' especializado en cocina francesa y con una amplísima carta de vinos de la región. Precios muy asequibles.

CAFE RESTAURANT CURIOSITAS

Rue des Vieux-Grenadiers 8/10 Tel. +41 22 321 30 37

Para los que buscan una experiencia diferente y atrevida. Emplazado en una antigua fábrica de instrumentos científicos y atravesado por railes de tren, este restaurante de Jean-François Schlemmer se inauguró en 2009. Su originalidad reside en que recrea la atmósfera de las antiguas redacciones de las revistas de curiosidades. www.curiositas.ch

CAFE BAR LE CLEMENCE En una de las placitas más coquetas del casco antiguo (Place Bourg de Four), esta cafetería invita a disfrutar de su terraza y degustar uno de sus deliciosos cafés, vinos, cervezas artesanales... también disponen de *sandwiches* y bollería variada. Ambiente intelectual y bohemio.

MÁS INFORMACIÓN

www.myswitzerland.com / www.misuiza.com

Bringing back **Hope** in peoples lives

We aim to bring hope and kindness to people in need, through selfless service, compassion and respect for those whose circumstances are such that they have difficulty coping with the simple things in life.

Coming together collectively, we are determined to make a difference to the lives of those who are socially disadvantaged, in pain, disabled, or have special educational needs.



Hope & Compassion is a charity that works with other organisations in India & abroad to improve the lives of children with Special Educational Needs and their families living in poverty in developing countries.

**Hope
& Compassion
India**

india@hopecompassion.org

Get involved or donate

Hope & Compassion India: GH-13, Flat No. 233, SFS Flats, Passchim Vihar, New Delhi - 110087
Cell: 98110 56127, 98107 81997



VIENA

NUNCA DUERME

TEXTO **PALOMA GIL** paloma.gil@revista80dias.es

FOTOS **ALBERTO PERAL** alberto.peral@revista80dias.es

Vista de Viena desde la terraza superior del Hotel Sacher.



Visitar Viena y no dar un paseo por el centro es un auténtico pecado. El Inner, durante el día es un hervidero de gente que se mueve, maravillada ante la Viena más romántica. Por la noche el centro cambia radicalmente y se convierte en el 'Triángulo de las Bermudas'

Viena, la capital austriaca, da la bienvenida al año a golpe de estruendo y estallido. Dicen que es así como se ahuyentan los malos espíritus y se da paso a un año cargado de buenos augurios. El ruido viene de los cientos de cohetes y fuegos artificiales que inundan el cielo de la ciudad y la llenan de colorido y esperanza. Luces por todas partes. El ambiente huele a pólvora y de vez en cuando, una nube de humo de tapa ligeramente la visión de tanta belleza, pero el brillo y la sensación de fiesta, reaparecen inmediatamente y lo llenan todo.

Este maravilloso espectáculo, contagioso donde los haya, da paso a un día muerto. Todo el mundo duerme y descansa el primero del año. Cogiendo fuerzas para lo que viene después. Porque Viena es una ciudad que no se cansa nunca.

LA VISITA ORTODOXA

Empecemos por remarcar todo aquello que nadie puede dejar de ver, porque perderse estos lugares es como no



haber visitado la ciudad. Para empezar, el icono de la ciudad: la catedral de San Esteban y un paseito obligatorio por el casco antiguo, incluida la parada en algún café bonito para tomar un buen café y un trozo de Sacher Torte. En las inmediaciones, se encuentra el fabuloso Palacio Imperial del Hofburg, cuyo interior se puede visitar y alberga tres exposiciones distintas: la primera contiene el ajuar real, la segunda es el Museo de Sissi y la tercera es el palacio en sí. Éste último es el único que en realidad merece la pena. Junto al palacio, la famosa Escuela de Equitación Española. El número de los caballitos, sin gracia. Al otro lado, los jardines del pueblo

y algunas otras exposiciones bastante interesantes, como la de la cámara del tesoro. El Burgtheater y la Ópera del Estado, el Ayuntamiento y el Parlamento. Un agradable paseo.

Más lejos, la Karlskirche, en la Plaza de Carlos, con esas impresionantes columnas trajanas de su fachada y los Palacios Belvedere, el grande y el pequeño. En primer lugar, la iglesia cobra las visitas excepto si se trata de horario de culto... lo cual os recomiendo. Por su parte, los palacios Belvedere acogen exposiciones de pintura, pero el jardín y el paseo entre ambos merecen la pena.

Otro objetivo típico: el palacio de Schönbrunn. Y no sólo el palacio,



Fxxxxxxxxxxxxxe,
uno de los
edificios más
representativos
del barrio de
Montmartre.



Atracciones centenarias

El Prater presume de ser el parque de atracciones más antiguo del mundo. Y seguramente con toda la razón. Era el coto de caza de la familia real, hasta que en 1766 se abrió al público y en 1895 se inauguraron las primeras atracciones, que aún se conservan: una montaña rusa entre ellas. Y por supuesto, la gigantesca noria que ha sobrevivido a las guerras mundiales y que es un emblema de Viena. Un paseo, unas cervezas y una salchicha es todo lo que hace falta para disfrutar del Prater.

Sissi, la amazona viajera

A veces la historia castiga a los personajes que más admira condenándolos a la peor de sus pesadillas.

Es el caso de Sissi, una mujer muy adelantada a su tiempo, moderna, culta, liberal, antimilitarista, incluso podríamos decir que casi antimonárquica, a quien lo que más le importaba era la libertad, la Naturaleza, la cultura y la amistad. Y a quien la mala suerte y el cine han consagrado como una princesa cursi y antinatural.

Solía escaparse al bosque a dar largos paseos en soledad, montaba a caballo con pantalones, amaba navegar y detestaba los pomposos vestidos rococó y las empalagosas fiestas de la corte vienesa.

Pero para nosotros es especialmente importante, precisamente por eso, por ser una de las primeras mujeres que consideró que el aprendizaje comenzaba por un buen viaje y recorrió toda Europa en busca de nuevas experiencias que la hicieran crecer como persona. Vestigios de su apasionamiento, muy lejos del Museo Sissi, podemos encontrarlos en la Hermes Villa de Lainz o en el palacio de Gödöllő en Budapest a tan sólo una hora y media de camino. O en muchos otros palacios que fue dejando a lo largo de sus viajes.



El parque zoológico de Lainz es un inmenso pulmón verde en plena ciudad de Viena. En un rincón se encuentra la Hermes Villa, un pequeño palacio donde Sissi solía ir a esconderse de la corte de Viena. Allí los animales son los dueños y reyes de todo

también el parque, el zoo, los alrededores, las fuentes e incluso el jardín botánico y el pabellón. Esto casi nos lleva un día, pero nos deja cerca de algunos de los mejores *heurigen* (tabernas típicas) de la ciudad, así que no es un problema.

Para los amantes del arte y la pintura, la Albertina y el Palacio Liechtenstein son imprescindibles, con una colección muy interesante de la familia real del ducado.

Por último, el Prater y el Danubio. Un paseo por el río es una maravilla, incluso yendo un poco más allá, si hay tiempo, para conocer la isla del Danubio, un lugar muy interesante desde donde además se puede observar la Ciudad de la ONU. Y al anochecer, el Prater. La famosa noria que se convierte en un mirador de excepción y la posibilidad de pasar una noche de fiesta, al más puro estilo de las ferias

veraniegas de cualquier pueblo de España. Es el parque más grande de la ciudad y más allá del Wurstelprater (el parque de atracciones), también está el estadio Ernst Happel, donde España ganó la Eurocopa en 2008, el autódromo, un ferrocarril de vía estrecha, un pequeño parque deportivo y la República de Kugelmugel. Esto último... es una guasa tremenda, pero la construcción esférica es muy divertida.

LA VISITA NO ORTODOXA

Ahora sí, una vez cumplidos los compromisos y el recetario estricto de puntos obligatorios, busquemos nuestro propio itinerario. El que más se ajuste a nuestros gustos.

Por ejemplo, unos de mis lugares favoritos, son KunstHaus Wien, la Hundertwasserhaus y el Hunderwasser Village. Las manos del arquitecto



Más que un palacio

Schönbrunn es famoso por el palacio, pero la mayoría de los visitantes no saben que se trata de un inmenso parque en el que hay un pequeño parque zoológico, Palmenhaus o el jardín botánico, un jardín japonés, incluso un

simpático parque con atracciones tan peculiares como el laberinto natural, los espejos, un juego de placas musicales en el suelo... y algunas otras sorpresas que harán las delicias de los más pequeños. Un paseo por Gloriette y un café con vistas son el broche de oro.





Un servicio exquisito

El servicio en los restaurantes suele ser excelente e incluso harán lo posible por comprender lo que quieres aunque no hables el idioma. Es muy frecuente que, al pedir la cuenta, te pregunten si quieres "todo junto" o "por separado", porque no tienen ningún problema en desglosar el importe de cada comensal. Incluso llevan una pequeña bolsita con cambio para cobrarte en el acto. Si quieres dejar propina, debes decírselo al camarero para que te la cobre también.

El agua, por defecto es de botella, si alguien quiere agua del grifo (normalmente es agua de manantial y su calidad es muy superior a la de la botella) hay que especificarlo concretamente. El horario de los restaurantes es europeo, es decir, todas las comidas se sirven muy temprano y si te pasas de la hora y cierran la cocina, será imposible conseguir comida, excepto en los centros comerciales o en la inmensa multitud de puestos callejeros con comida rápida de todos los tipos.



Viena ofrece una visita muy particular para los que buscan algo diferente: museos poco ortodoxos, iglesias templarias, increíbles parques donde se celebran festivales de todo tipo y establecimientos para disfrutar con los cinco sentidos hasta el amanecer

modernista, en este caso Jugendstil, rompieron con todo lo establecido y consiguió unos edificios realmente divertidos. Da la impresión de estar dentro de un tebeo. Colores, formas redondeadas y pura imaginación. De hecho, su labor es tan apreciada que él mismo diseñó la planta incineradora de basura que abastece de calor "limpio" a la ciudad: la Fernwärme. Además, a unos 150 kilómetros al sur de la ciudad, por si alguien se queda con ganas de más, hay un hotel-balneario firmado también por este arquitecto, el Rogner Bad Blumau. Sólo verlo merece la pena.

Una visita rápida por algunos lugares emblemáticos podría facilitarnos el tranvía imperial que recorre la Ringstrasse, más o menos lo que venía a ser la muralla de la ciudad. En este anillo encontramos las avenidas más importantes de la urbe, la

Ópera, el Museo de Bellas Artes, el de Historia natural (uno de los mejores y más interesantes del mundo, aunque hay que dedicarle al menos un día entero), la Universidad e incluso la estatua de Radetzky frente al antiguo Ministerio de la Guerra.

Tampoco perdonaría un rápido vistazo el Stadpark, donde se encuentra la estatua de Strauss tocando el violín, porque el parque lo merece, pero obviaría por completo un concierto del Kursalon, por tratarse de un tópico de lo más flojo.

Si hay lugares que impresionan el primer puesto es para la Kaisergruft, la cripta imperial, una colección de mausoleos sorprendente. Pero también la iglesia griega, en penumbra y normalmente en completo silencio, que supone un pequeño paréntesis en nuestra vida; la iglesia de los minoritas, de planta octogonal y claras



El mundo del sonido

Si te gusta la música, durante el día recomendamos la Casa de la Música, el museo interactivo del sonido. Que está en el centro de la ciudad y cuenta con cuatro pisos dedicados al mundo de la música y del sonido. La música se puede oír y 'ver' en las salas virtuales y durante la noche, en los locales bajo el U-6, es decir, los arcos bajo la antigua estación. Música de todo tipo, gente de todas partes, locales muy variopintos y un ambiente difícil de encontrar en otra zona de la ciudad.

Bares, discotecas, locales alternativos, música clásica, moderna, tecno o de los años 60, cafés tranquilos donde sentarse a leer o 'heurigen', tabernas y locales ecológicos para beber vino austriaco y pasar una buena noche; Viena es una ciudad que nunca duerme



alusiones templaria, que se encuentra justo detrás del Burgtheater; el Museo Criminal de Viena, un lugar que te deja literalmente sin aliento, sórdido y morboso hasta la saciedad, pero al fin y al cabo muy original al que, eso sí, no se debe ir con niños.

El Naschmark, un mercadillo de antigüedades y absolutamente todo lo que se pueda imaginar, dejando a un costado el Museo Secession con algunas de las obras más destacadas de los artistas del modernismo austriaco (Jugendstil) y las preciosas casas decoradas entre las que se encuentran la Majolikahaus y la Casa de los Medallones. El ambiente es eso, sorprendente y muy divertido.

Y por último, anotemos también la Hermes Villa, en las afueras, en el parque de Lainz, allá donde Sissi iba a

escondarse cuando la corte de Viena se pasaba de cursi y ella, que no podía soportarlo, echaba a correr y se escondía en un palacio que os sorprenderá, construido en pleno bosque y rodeado por un parque zoológico en el que podréis ver a los animales en libertad. Este sí es un lugar magnífico para ir con niños.

Algunos lugares divertidos y originales, que también los hay, pueden ser el Museo de la Historia de Viena, un recinto repleto de maquetas y muy buenas explicaciones sobre la historia de la ciudad, no sólo para niños, sino también para adultos. Extraordinario. Al igual que el Heeresgeschichtliches Museum, un inmenso arsenal bizantino-morisco que ilustra los conflictos de Austria hasta 1945.

El Museums Quartier es un in-

menso centro dedicado al arte moderno, en lo que fueron las cuadras imperiales. Aquí se encuentra el Museo de los niños. Por la noche se transforma por completo... Tampoco podemos olvidar el Josephinum, la antigua academia militar de medicina, donde se guarda la colección de órganos de cera (la Anatomía Plástica) de Mascagni.

Por último, una visita no ortodoxa debe incluir una excursión por los bosques de Viena. Grinzing, la zona más turística, y Nussdorf, algo más autóctono. En Grinzig no será extraño encontrar músicos que acaben interpretando canciones de la tuna y el ambiente es muy divertido. Los heurigen de Nussdorf son mucho más tradicionales y es un lugar perfecto para tomar un vinito blanco y probar



Marcha a todas horas

El horario de la juerga es flexible. Lo normal es salir entre las ocho y las nueve para tomar unas cervezas y cenar algo. Después, si se tercia, es posible seguir la ruta de los bares elegidos hasta las cuatro o las cinco la mañana, hora en que cierran los locales y abre el metro. Hay muchos locales que cobran entre 3 y 5€ por entrada (no incluye consumición), pero la mayoría son gratuitos.



la gastronomía típica vienesa, en su estado más puro.

LA VISITA NOCTURNA

Y lo mejor, para el final. Es cierto que Viena es famosa por sus excelentes conciertos de música clásica, por sus representaciones en la Ópera del Estado o en cualquier otra sala de su altura, pero la cultura clásica no es lo único que esta ciudad puede ofrecer para el tiempo de ocio. Porque Viena es uno de los centros más famosos por la calidad de su música... moderna. Digamos mejor, contemporánea.

Para los más exquisitos, Viena tiene una oferta de jazz como pocas ciudades del mundo y es cierto que tomarse una copa a compás de esta música en un local bonito, es todo un placer.





Uno de los puestos conocidos como Imbis en el famoso Naschmarkt. A los vieneses les encanta comprar comida rápida en la calle.

Pero el plato final es mucho más fuerte. De hecho, cuando llega la noche el centro histórico es conocido como “el triángulo de las Bermudas” porque hay muchos que terminan por no saber dónde se encuentran. Aunque esta zona es más tipo pachanga y música latina. Y a pocos pasos, está el ya visitado MuseumsQuartier, que si bien de día es un barrio cultural, por la noche se transforma y la vanguardia se traslada a la copa.

Más lejos, en la Isla del Danubio, destaca Copa Cagrana, porque cuando llega el buen tiempo aquello se convierte como por encanto en una zona playera repleta de chiringuitos. Tampoco olvidemos la zona del Gürtel, el cinturón de la ciudad. En esta zona se aprovechan los arcos de la antigua estación de tren, que hoy es la línea U6 del metro (que va por la superficie) y allí, en los huecos, aparecen locales de lo más “cool”, con un ambiente alternativo y moderno. También hay muchos locales de música electrónica, de todo tipo, tranquila, internacional, a todo trapo... para todos los gustos. Los vieneses son muy amigos del *house* y los locales son interesantísimos, incluso aunque no se sea aficionado a este tipo de música.

Otra opción nocturna es la tranquilidad de un café con conciertos en vivo y sofás –para que nos entendamos– ‘tipo Friends’.

Por último, lo más autóctono y divertido es una noche de *heurigen*, las tabernas típicas donde se pueden tomar vinos de la región, blancos por supuesto, y en ocasiones la cosa se anima y salen a cantar los parroquianos. Es un estilo de vida distinto que, la verdad, es mi favorito. ❶

GUÍA PRÁCTICA

VIENA (AUSTRIA)



CÓMO LLEGAR

EN AVIÓN Viena cuenta con vuelos regulares que operan desde todos los países. El aeropuerto está conectado con la ciudad a través de la estación de tren Wien Mitte. También es un intercambiador de metro y autobús.



EN TREN Para llegar a Viena existen muchas vías: las más comunes desde París o desde Venecia y desde Munich. Por lo general los trenes llegan a la Estación de Westbahnhof.

POR CARRETERA Hay varias líneas de autobús que hacen los recorridos desde las principales capitales de Europa a Viena y desde allí tenemos a nuestra disposición un gran entramado de autobuses que recorren el país entero. La estación principal de autobuses de Viena es la Wien Mitte.

DÓNDE DORMIR

En los hoteles, las colchas de las camas se colocan horizontalmente, por lo que antes de acostarse, uno debe retocar su cama. Las propinas son absolutamente opcionales.

SACHER HOTEL Este magnífico establecimiento es un verdadero sueño, cuidan hasta el más mínimo detalle y os harán creer que estáis en un sueño. La experiencia es un grado y en el Sacher tienen mucha. www.sacher.com



HOTEL IBIS WIEN MESSE Junto a la feria de muestras de la ciudad y a unos pasos del Prater, este coqueto hotelito recibe a todos los turistas, incluidos los animales. El precio es muy reducido en relación a todo lo que te ofrecen. www.ibishotel.com

HOTEL IBIS WIEN MARIAHILF En pleno centro de la ciudad, la zona de compras por excelencia este hotel es el punto base perfecto para conocer la ciudad y descansar sin problemas durante la noche. www.ibishotel.com

QUÉ COMER Y DÓNDE

Los horarios de las comidas son bastante parecidos a los de España, en una jornada laboral normal, es decir, se puede desayunar hasta las 10 de la mañana, la comida se hace en torno a las 13:00-14:00 y la cena, puede comenzarse a las 21:00h.

PALMENHAUS: en el interior del pabellón que hay en el Burggarten se encuentra este magnífico restaurante especializado en pescado y con una atención inmejorable. www.palmenhaus.at

FRANCESCHI INGE UND GARY En la calle Aegidigasse, 15 hay una típica taberna regentada por Inge, una mujer encantadora. Comida casera, ingredientes de primera calidad y muy buen precio. Muy recomendable.

TRANSPORTE PÚBLICO

Los billetes de un viaje incluyen todos los transportes que sea necesario utilizar para llegar al destino, no es necesario comprar un billete por transporte, digamos que computa también el tiempo, con lo que sale mucho más económico.

DATOS PRÁCTICOS

El **IDIOMA** oficial es el alemán, pero que en Austria, y especialmente en Viena, tiene un acneto diferente, casi hasta ser como un dialecto. Es muy sencillo hacerse entender. Además casi todo el mundo habla inglés y muchos vieneses también hablan italiano.

El **CLIMA** es continental, inviernos fríos con abundante lluvia y nieve (-15°C a 2°C) y los veranos son templados, con un par de meses bastante calurosos (20°C a 30°C). Todo el mundo piensa que es un país frío, pero en verano se pasa bastante calor, así que es necesario llevar ropa fresquita.

ELECTRICIDAD. Es de 220 voltios CA, 50 Hz. Y los enchufes son de dos clavijas redondas.

MONEDA. Euro (EUR). La mayoría de los establecimientos aceptan tarjetas de crédito como forma de pago.

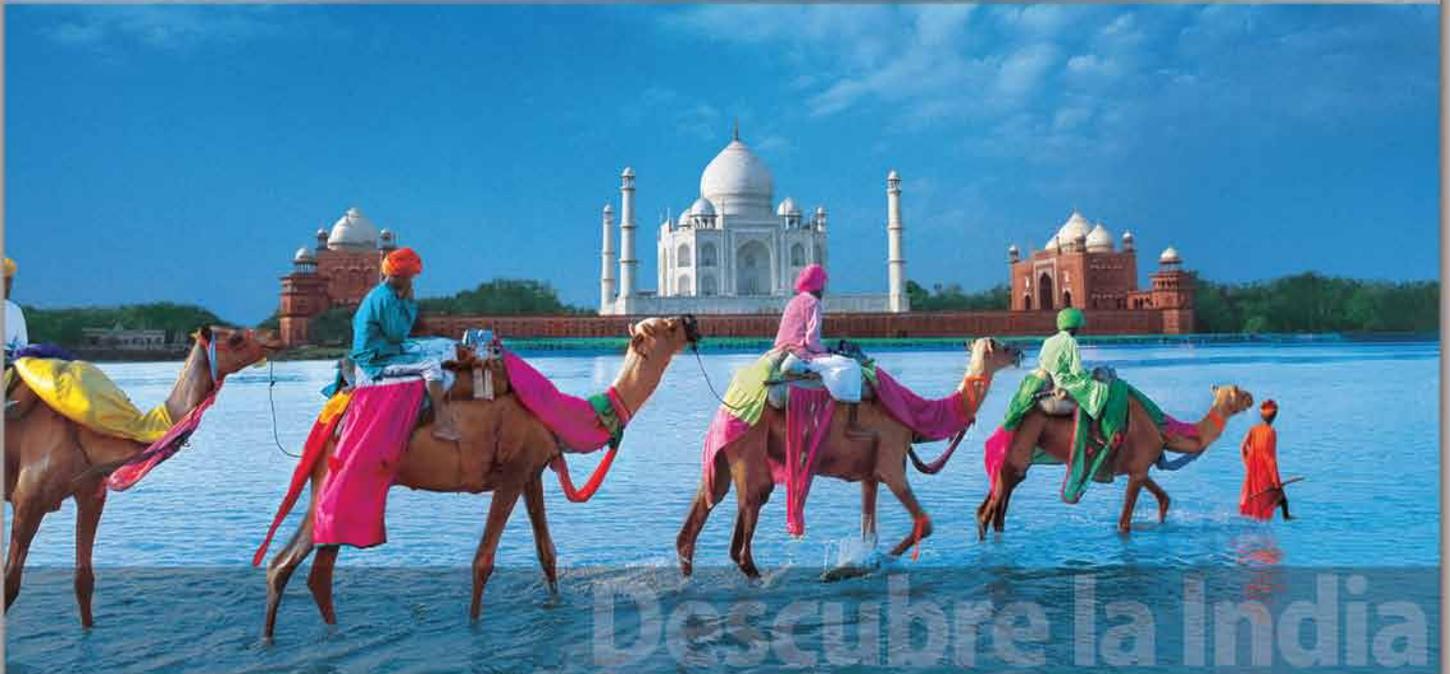
MÁS INFORMACIÓN

OFICINA DE TURISMO DE AUSTRIA

www.austria.info

OFICINA DE TURISMO DE VIENA

www.viena.info

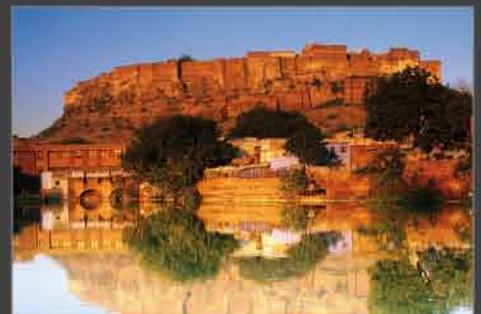
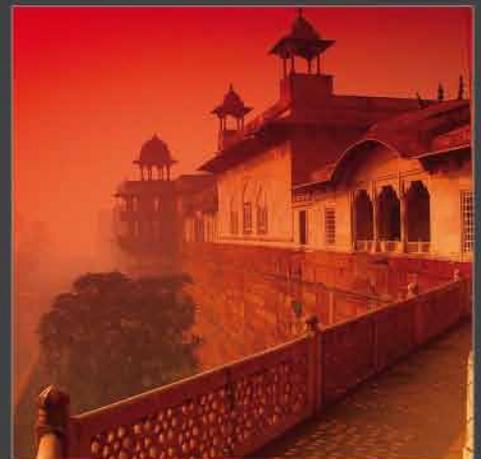


Palacios del Rajasthan La magia del norte...

...Delhi, Agra, Jaipur, Jodhpur, Udaipur...

Rajasthan-la Tierra de los Reyes, es una tapicería grandiosa de camellos caminando lentamente sobre las dunas del desierto Thar. Es un calidoscopio de hombres con turbantes vistosos, orgullosos de sus bigotes y de mujeres vestidas en ghagras (faldas tradicionales) con pulseras brillantes en los pies. En el paisaje se encuentran esparcidas islas de palacios reflejándose en los lagos idílicos y azules, templos y fuertes construidos en las cumbres de la rocosa y áspera sierra Aravali.

Si hay un lugar en el mundo que combina a la perfección magia y color, pasado y presente, ese sitio es INDIA. En este país repleto de tesoros, palacios suntuosos y paisajes inigualables se encuentra el estado de Rajasthan, el destino elegido por la actriz Liz Hurley y su millonario marido de origen indio, Arun Nayar, para celebrar su boda en marzo del 2007. Evocando "Las mil y una noches", y en el espectacular palacio Umaid Bhawan (hoy convertido en hotel), en Jodhpur, Pocos lugares son tan increíbles como este palacio construido en los años treinta por el último marajá, un hombre que no imaginaba que los tiempos estaban a punto de cambiar tanto.



El color de la India



Descuentos en viajes y hoteles, menús concertados con grandes restaurantes, ofertas gastronómicas y muchas más ventajas que iremos desgranando para los amigos del CLUB^{top}VIAJES.

Envíanos un correo electrónico a club@topviajes.net con los siguientes datos: nombre, apellidos, ciudad y provincia de residencia y tu fecha de nacimiento.

Junto a nuestra respuesta te llegará un carnet con tus datos ya integrados y un número exclusivo. Solo tendrás que imprimirlo o guardarlo en tu BlackBerry o iPhone para que puedas disfrutar de las ventajas que te daremos a conocer cada mes a través de la revista.

club@topviajes.net

casa rural La Sayuela



–Precio especial para socios: 15% de descuento sobre las tarifas vigentes (consultar web)

–Reserva mínima en fin de semana: dos noches. Puentes, consultar.

• **Casa rural en la sierra de Gredos Candeleda (Ávila)**

www.lasayuela.net

cultura y viajes Redondo



–**Cultura, arte y viajes:** 5% de descuento sobre tarifa en cualquiera de sus viajes

–**Viajes Redondo:** descuentos entre el 5% y el 7% con código promocional para reservas online
www.culturayviajes.com
www.viajesredondo.com

club

top **VIAJES**

Tarjeta Nº 0001-2011

Nombre: _____

Apellidos: _____

Ciudad: _____

Provincia: _____

País: _____

Fecha de nacimiento: 00/00/00

Fecha de inscripción: 00/00/0000

¡Envíanos tus datos y te remitiremos el carnet virtual numerado como amigo del club!

balnearios Castilla Termal



– Descuento del 10% sobre las tarifas vigentes en alojamiento, escapadas y tratamientos

• **Hotel Balneario Villa de Olmedo**** (Valladolid)**

• **Hotel Termal Burgo de Osma**** (Soria)**

www.castillatermal.com

quinta do Rio Touro



– Descuento del 10% sobre los precios vigentes para alojamiento y desayuno en el parque Natural de Cascais-Sintra.

– Reserva mínima: dos noches

• **Quinta do Rio Touro en Azoia (Sintra, Portugal)**

www.quinta-riotouro.com



GRAN HOTEL ATLANTIS BAHÍA REAL, PROGRAMAS PARA FECHAS SEÑALADAS

Con motivo de la festividad de San Valentín, el Gran Hotel Atlantis Bahía Real, situado en Fuerteventura, junto al Parque Natural de las Dunas de Corralejo, ha decidido crear un programa único para la fecha más romántica del año, compuesto por: estancia de tres noches en una de las habitaciones dobles; recibimiento con copa de champagne; desayuno diario en el restaurante buffet "La Alacena Real"; almuerzo en el Beach Club "Las Palmeras"

(bebidas no incluidas); cena de gala en "La Cúpula" de Carles Gaig, con un menú especial, y una entrada diaria al SPA Bahía Vital. El precio de este "Paquete San Valentín" es de 906,25 € la pareja.

Para la Semana Santa ofrece tres noches en habitación doble Deluxe, desayuno y cena diaria y una entrada diaria al SPA, por 966,15 € la pareja.



HOTELBEDS CELEBRA UNA DÉCADA

La empresa española mayorista parte de TUI Travel PLC, ha presentado su nueva imagen en Fitur para celebrar su 10º aniversario. España es el destino más demandado por los clientes de Hotelbeds, principalmente por ingleses, portugueses, rusos, alemanes, españoles, brasileños y estadounidenses. La compañía, que vende alojamiento en más de 45.000 hoteles y productos complementarios en 147 países a proveedores como aerolíneas, touroperadores o agencias de viajes, ha registrado un aumento de las ventas del 24% en el ejercicio 2011, superando los 1.200 millones de euros. En estos diez años, Hotelbeds ha experimentado una clara transformación desde el negocio local que era hace una década hasta la posición internacional que ha logrado a lo largo de este tiempo. www.hotelbeds.com



LUJOSO RELAX EN SANT PERE DEL BOSCH HOTEL

Refugiado en una amplia y tranquila zona verde vecina a Lloret de Mar, Sant Pere del Bosc Hotel & SPA se presenta como un retiro exclusivo lleno de alma e historia, ideal para que nos reencontremos. Su edificio empezó como monasterio Benedictino y a comienzos del siglo XX albergó un asilo. Un ambicioso proyecto hostelero despertó de nuevo esta magnífica propiedad señorial, creando un hotel boutique elegante y de lujo que respeta su maravilloso entorno natural y la herencia del lugar. www.arteh-hotels.com



NOVEDADES EN LA CADENA PANAMERICANO HOTELS

La cadena hotelera argentina Panamericano Hotels & Resorts, con establecimientos de cinco estrellas en Buenos Aires, El Calafate y Bariloche, lanza la nueva web www.panamericano.travel que agrupa la información de sus tres hoteles, así como las principales actividades culturales de las ciudades en las que se ubican.

El Hotel Panamericano Buenos Aires lanzará sus nuevos paquetes turísticos denominados "Noches de Ópera" que incluyen una o dos noches en alguna de sus suites de lujo, desayuno buffet y entradas para la ópera en el Teatro Colón.



NH SE ESTRENA EN COLOMBIA

Alrededor de una hermosa zona verde, en un sector residencial que ha dado paso al comercio, hay un buen número de exclusivos locales: restaurantes, boutiques y pequeñas tiendas de delicatessen, que conforman el sitio de moda de la ciudad. El parque de la 93 no sólo sirve para pasear tranquilamente o encontrarse con conocidos personajes de la farándula del país, sino que se ha convertido en un espacio habitual de encuentros culturales tan importantes como la ópera o el jazz. Y es en esta magnífica zona en la que se encuentra ubicado el primer hotel que la cadena NH ha abierto en Colombia: el NH Bogotá 9. www.nh-hotels.com



HILTON JUNTO A HILTON EN FRANKFURT

Hilton Worldwide ha anunciado las aperturas de Hilton Frankfurt Airport y Hilton Garden Inn Frankfurt Airport en el seno del complejo futurista THE SQAIRE. Se trata del primer proyecto de Hilton Worldwide en Europa en el que dos hoteles de la marca funcionarán uno junto al otro y bajo el mismo techo. Situados a 14 kilómetros del centro de la ciudad, se encuentran muy cerca del núcleo de la capital financiera alemana, así como de las delicias culturales de la ciudad, como la Alte Oper, el histórico Ayuntamiento Römer o la Goethehaus. www.hilton.com



EL ISABEL DE FARNESIO, IDEAL PARA ESQUIAR EN NAVACERRADA

El hotel Isabel de Farnesio acaba de ser nombrado alojamiento recomendado por la Estación de Esquí de Navacerrada. Con este acuerdo suscrito entre ambas entidades, los huéspedes disfrutarán de la estación de esquí sin esperas, a precio especial y con disponibilidad asegurada, contratando la "Oferta Especial Esquí".

El establecimiento, ubicado en un emblemático edificio del siglo XVIII próximo al Palacio de la Granja y la Real Fábrica de Cristales, se encuentra a diez minutos del Puerto de Navacerrada. www.hotelisabeldefarnesio.com



UNA NOCHE ROMÁNTICA EN EL GRAN MELIÁ FÉNIX

Gran Meliá Fénix ha creado un paquete especial para el 11, 14 y 18 de febrero. Después de una cena romántica en el restaurante Epoque, los enamorados podrán brindar con el cocktail "San Valentín". Tras una noche inolvidable, disfrutarán de un desayuno romántico en la habitación. Además, si se trata de sorprender a la pareja, el hotel da la posibilidad de reservar un ramo de rosas rojas y una botella de Champagne Mœt Chandon. Habitación desde 389€/noche. El resto de Gran Meliá también disponen de ofertas especiales San Valentín.



IBIS MURCIA DONA PARTE DE SU MOBILIARIO A UNA ONG

Aprovechando la renovación del equipamiento de sus 80 habitaciones, el hotel Ibis Murcia ha donado el mobiliario para los centros de acogida que la ONG Remar Murcia tiene en España y en otros países. El hotel ha entregado a la ONG colchones, fundas para el colchón y juegos de mobiliario para el salón y mejorar el confort de los alojamientos que Remar tiene. El hotel también ha firmado por segundo año un acuerdo de apoyo a la asociación Ayuda Infantil SOS. Por otro lado, el precio de las habitaciones del Ibis es muy competitivo: 49 €, IVA incluido.



UNA ORIGINAL MANERA DE CENAR: EN CAMAS

Bien sea para celebrar San Valentín o para una reunión con amigos, puede resultar original la propuesta del restaurante madrileño Mezklum (Príncipe, 16. Teléfono: 91 521 89 11 -). Su privilegiada ubicación, a un paso de la céntrica Puerta del Sol, y la posibilidad de cenar en camas, lo convierten en una de las alternativas más acertadas para celebrar un día en pareja. En la carta, platos de corte mediterráneo con un toque asiático, como el tartar de atún con salmorejo y guacamole, la tempura de verduras con salsa de soja y piña o la hamburguesa de ternera rellena de foie con crema de boletus. www.mezklum.com



CALÇOTADA EN PEDRALBES DEL GRUPO OTER

Hasta finales de marzo, el restaurante catalán del Grupo Oter, Pedralbes (calle Basílica, 15-17, semiesquina con la calle Orense de Madrid) ofrece un auténtico menú *calçotada* por 35 €. El restaurante Pedralbes está decorado con una clara inspiración el palacio del mismo nombre, de líneas elegantes y simples, incluso en su terraza de verano. www.restaurantepedralbes.com

COCINA REFINADA PARA UNA CENA DE ENAMORADOS

Desde que abriera sus puertas el pasado verano, Lieu (Amnistía, 10. Teléfono: 91 541 74 81) se ha convertido en una dirección obligada para los amantes de la alta cocina. Marielena Rodríguez en sala y Daniele Scelza en los fogones han dado forma a una propuesta gastronómica mimada y llena de matices. Con motivo de San Valentín han diseñado un menú especial para disfrutar en pareja: snacks; salpicón de langostinos y mango, con ensalada de algas; foiegras mi-cuit, compota de frutossecos y gelatina de moscatel; bacalao asado, verduritas de temporada y mantequilla de hierbas; pechuga de pichón asada con risotto cremoso de parmesano y remolacha agridulce; fresas estofadas, cremoso de vainilla y mascarpone con sorbete de mandarina; coulant de chocolate y petit fours. ww.lieu.es



LA LAMPREA EN COMBARRO Y SANXENXO

De cuerpo gelatinoso, cilíndrico, sin escamas y muy resbaladizo, la lamprea es uno de los pescados más especiales tanto por su forma, como por su sabor e historia. Ha convivido con los dinosaurios, fue el plato preferido de Carlos V e incluso se dice que la empanada que comen en una de las imágenes del Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago estaba rellena de lamprea.

Este excelso pescado se servirá en los restaurantes madrileños Combarro (Reina Mercedes, 12) y Sanxenxo (José Ortega y Gasset, 40) sólo hasta los primeros cantos del cuco, aproximadamente el mes de abril, que es cuando se dice que la lamprea está cucada y ya no está en su mejor momento para el consumo.



COCINA DE TEMPORADA

Abrió sus puertas recientemente y ya cuenta con gran número de adeptos que, siempre defensores de la cocina de producto y la mejor materia prima sin máscara, hacen del Asador Arizmendi (Plaza Tirso de Molina 7. Teléfono: 91 429 50) una apuesta segura. Boletus, flores, trufa... se conjugan en una propuesta de calidad con pequeños toques de cocina renovada para no dejar de sorprender. www.asadorarizmendi



ORIGINAL "MENÚ DEL MAESTRO" EN SUMMA

El restaurante Summa (Profesor Waksman, 5. Madrid. Tel. 91 457 32 27.), tras el "Menú Tatami" –un homenaje a los judokas japoneses–, se ha propuesto un nuevo reto: llegar al Dan. Y sus diez años de experiencia, le abalan para conseguirlo. Disponible los domingos por la noche, el "Menú del Maestro" se disfruta en pareja y presenta tres versiones diferentes, según los gustos y el presupuesto de los comensales. Todas incluyen un entrante, un barco con makis, niguiris, sushi o sashimi –dependiendo del nivel!– un helado de postre y bebida como vino, agua, refresco o cerveza. El 1º, 2º, 3º, 4º y 5º Dan ofrecen un menú (15 €) a base de sopa de miso y un barco con 32 makis variados. El 6º, 7º y 8º Dan se compone de un menú (20 €) con ensalada de algas y un barco con niguiris y rolls variados, y el 9º y 10º Dan, un menú (25 €) con gyozas de pollo y verduras al vapor y un barco cargado de niguiris y sashimis.

www.restaurantesumma.com



NUEVO CLUB GASTRONÓMICO

Grupo Sagardi ha creado el Club Txapeldun, un punto de encuentro para todos aquellos clientes que quieran intercambiar experiencias y beneficiarse de una serie de ventajas y descuentos en todos los establecimientos del Grupo, ubicados en Barcelona, Madrid y Valencia. Los miembros del Club Txapeldun disponen de una tarjeta que les da acceso a descuentos en los establecimientos del grupo y promociones en vinos, etc.

www.gruposagardi.com



EL RESTAURANTE EL LAGO DE MARBELLA SE RENUEVA

El restaurante El Lago de Marbella estrena su nueva imagen recién modernizada y remodelada con la exquisita y emocional propuesta para San Valentín 2012. Una Cena Romántica, preparada por el chef Diego del Río y maridada a cargo del sumiller y director del restaurante Paco García, con alojamiento incluido, donde no faltará la botella de cava y desayuno para el día siguiente. La experiencia romántica de El Lago para San Valentín 2012 incluye el Menú Degustación con el maridaje de vinos, noche en los preciosos estudios del exquisito complejo turístico de golf donde se encuentra el restaurante, Greenlife Golf, botella de cava y desayuno por 95 € por persona.

www.restauranteelago.com



PROPUESTA ESPECIAL DE SAN VALENTÍN, CON FONDUE DE CHOCOLATE INCLUIDA, EN LA CASITA

La Casita (Paseo de la Castellana, 188. Madrid. Tel. 91 1769630) ofrece un plan muy especial para el Día de los Enamorados. Se ha diseñado un sugerente menú, con creativos bocados llenos de contrastes. Como plato final, y como no podría ser de otra manera dados los orígenes suizos de este proyecto, una fondue de chocolate donde bañar una variedad de frutas. El menú, de 35 €, se compone de chupito de crema de mariscos, con su espuma de azafrán y piñones; matrimonio de zamburiña gratinada y cigalita en tempura; medallón de rape en salsa de champagne, magret de pato sellado sobre salsa de fruta de la pasión con cebolleta glaseada y la fondue de chocolate.

www.lacasitaworld.com



Estreno de San Vicente Gastronómico

El balance de las I Jornadas San Vicente Gastronómico, desarrolladas del 21 al 23 del pasado mes de enero en el marco de las fiestas patronales de Sigüenza, no ha podido ser más positivo. La ciudad monumental ha albergado a grandes pasteleros y chefs, productores, bodegueros, periodistas, gourmets y un largo etcétera de personas vinculadas a la gastronomía. Con un marcado carácter lúdico, ha supuesto una reunión de amigos y colegas: y es que estuvieron Paco Roncero, Andrés Madrigal, Quique Dacosta, Susi Díaz, Jesús Velasco, José Ignacio y Manuel Herranz y Óscar García, entre otros (siete estrellas Michelin).



"Buenas noticias", tapa ganadora en Valladolid

En la última edición del VII Concurso Nacional de Pinchos y Tapas Ciudad de Valladolid se proclamó campeón a Daniel Méndez Sancho del restaurante Loft 39 (Velázquez, 39, de Madrid) con la tapa "Buenas noticias", un succulento steak tartar dentro de una portada del emblemático diario El Norte de Castilla, reproducido en papel y tinta comestible.

Mini Torta con premio

La Mini Torta de Finca Pascualete ha obtenido la medalla Super Gold en los World Cheese Awards 2011 celebrados en Birmingham y en el que participaron más de 3.000 quesos procedentes de 29 países. Una distinción al sabor excepcional y a la calidad suprema con la que sólo cuentan 50 quesos en todo el mundo y que convierte al formato 'mini' de esta cremosa torta de Trujillo en el queso más pequeño en recibir este galardón, con un peso de 140 gr, que permite una maduración distinta a la de las tortas grandes, también premiadas con medalla de Oro en los World Cheese Awards.



Magma, de Cabreiroá, apuesta por los cócteles

Magma de Cabreiroá ha celebrado en la última edición de Madrid Fusión el primer aniversario de su lanzamiento y lo ha hecho a través de un despliegue que incluye diversas actividades en su stand en las que participaron los cocineros gallegos Pepe Solla y Xosé T. Cannas, ambos con una estrella Michelin. En esta ocasión, Magma de Cabreiroá ha presentado nuevas propuestas ligadas al mundo de la coctelería.



Taberna El Lío, vinos con tradición

La Taberna El Lío es el nuevo local de Madrid (Arrieta 5) dedicado al vino, con unas 150 referencias de todo el mundo y una amplísima selección por copas. Su oferta gastronómica reúne los grandes platos de la gastronomía española en versión tapa, con un toque vanguardista pero sin disfrazar el producto. El local mantiene una decoración propia de las tabernas de finales del siglo XIX y una atmósfera de los cafés de los años 20, que conviven en armonía con los elementos decorativos más cool. Los precios de sus copas de vino, entre los 2 € y los 6 €.



Argila y Argila Rosé, de Mas Bertran

Mas Bertran, empresa especializada en vinos y cavas de alta calidad, presenta el cava Argila y el cava Argila Rosé para disfrutar de una ocasión especial. Cualquier momento es importante para deleitarse de un cava que aporta sensaciones distintas y majestuosas. Además, Mas Bertran te ofrece la posibilidad de darle un toque chic con los diseños de estas magníficas botellas y sus embalajes, todo un regalo en sí mismas. Mas Bertran fusiona tradición e innovación con el respeto profundo a la naturaleza.



Nueva cara para el clásico Café Figueroa

El clásico Café Figueroa (Augusto Figueroa, 17. Madrid. Tel.: 91 522 96 88) ha cambiado de imagen tras una profunda restauración. La idea del nuevo local es convertirse en "un clásico" en el barrio de Chueca, un espacio cambiante. El Figueroa reinventa el concepto de café para adaptarlo a todos los horarios y deja las copas para la franja horaria más noctámbula. Sin olvidar un sencillo pica-pica con tostas para matar el gusanillo.



Nueva línea de té Ritual, en lujosas cajas

La casa Rituals ha invertido 10 años en perfeccionar sus tés y ahora relanza una nueva línea renovada. Cada una de las composiciones ha sido formulada con los mejores tés para ofrecer una verdadera experiencia para el paladar. Los tés de Rituals están recogidos en bolsitas de forma piramidal para otorgar a cada infusión el nivel óptimo de sabor y aroma.



Un regalo para enamorarse

Siguiendo la tradición de Reims, cuna de este exquisito champagne, este año podrás compartir esta historia de amor entre la botella de Mumm Rosé y las exquisitas Biscuits Roses de la Maison Fossier, confitería emblemática ubicada en Reims desde 1756. La tradición de este pequeño lugar en la champaña francesa dice que la mejor manera de acompañar una buena copa de champagne es con estas Biscuits Roses, símbolo de la fiesta. Además, este año, para poder disfrutar del champagne GH Mumm Rosé a la temperatura óptima, la casa francesa ha diseñado una exclusiva funda que mantendrá fría la botella durante más tiempo.



El secreto del licor Beirão

En 1940, la familia Redondo patentó la fórmula de Licor Beirão y la marca, aunque la bebida se elaboraba desde el siglo XIX en Lousã, una villa del centro de Portugal, y se vendía en la farmacia de la localidad. El Licor Beirão es el resultado de la doble destilación de plantas, especias y semillas autóctonas, mezcladas con otras importadas de Brasil, India, Sri Lanka y Turquía, que se elabora bajo una fórmula mantenida en secreto durante generaciones.



Aceites con nuevo formato

El aceite Cortijo de Suerte Alta estrena nuevos formatos para sus aceites 100% ecológicos con el fin de adaptarse a las exigencias de la demanda: más pequeño y manejable, con una capacidad de 250 ml, con el que serán embotelladas sus dos variedades, Picual y Coupage Natural, que hasta ahora sólo lo hacían en botellas de 500 ml y latas de 2 litros.



'GUSTAV KLIMT' UN VIAJE (A TRAVÉS DEL TIEMPO)'

150 ANIVERSARIO DEL ARTISTA AUSTRIACO EN EL LEOPOLD MUSEUM

En 2012 se conmemora el 150 aniversario del nacimiento de Gustav Klimt (1862-1918), el pintor austriaco de mayor renombre internacional. Por este motivo, numerosos museos presentan exposiciones temporales y publicaciones especiales dedicadas al artista. El Museo Leopold se centra por primera vez en las tarjetas postales y en la correspondencia del artista y dedica una especial atención a los viajes por él realizados, lo que permite al mismo tiempo realizar un viaje a través del tiempo en el que transcurren la vida y los principales momentos en la vida de Klimt como artista y como persona.

Las impresiones de viaje de Klimt se podrán experimentar gracias a las obras de la colección propia del Museo Leopold así

como a las obras cedidas por colecciones tanto nacionales como extranjeras. Al fin y al cabo, los viajes y los veraneos del maestro fueron casi siempre la fuente de inspiración de sus famosos paisajes. Klimt solía empezar a pintar sus cuadros en el lugar concreto en el que se hallaba, para terminarlos más tarde casi siempre en su taller de Viena.

Muchas pinturas cuentan su propia historia y están estrechamente relacionadas con los viajes y con presentaciones de su obra en exposiciones realizadas en el extranjero. Por ejemplo, su obra maestra "Muerte y vida" fue expuesta en 1911 en la Muestra Artística Internacional de Roma y algunos años más tarde, en 1916, en la Secesión de Berlín. Entretanto Klimt ya había modificado sustancialmente su obra,

aunque se desconocen hasta el presente los motivos que lo llevaron a repintarla.

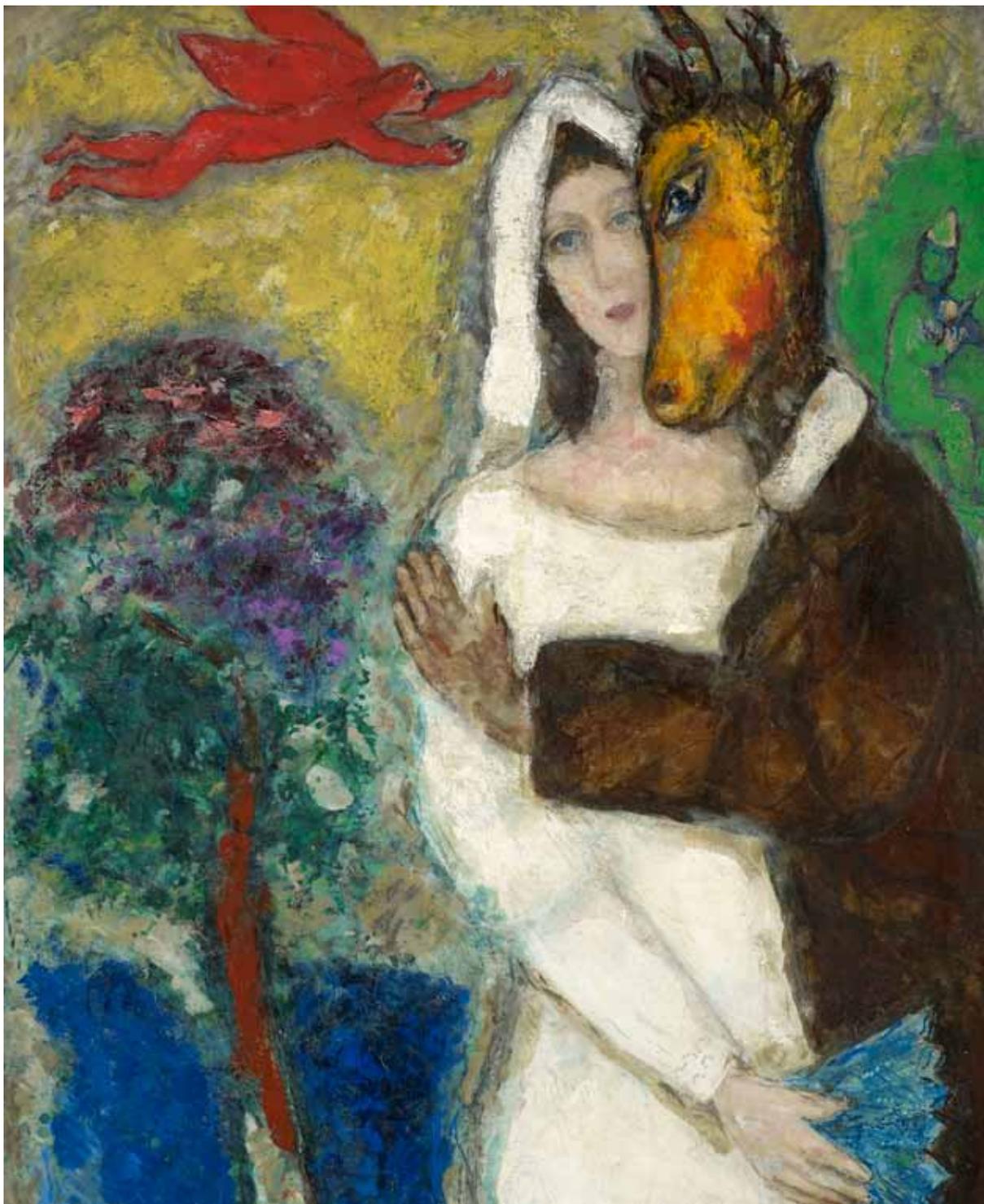
La exposición también quiere centrarse sobre todo en los objetos que documentan las numerosas fuentes de inspiración que Klimt sumó en sus viajes. ¿Qué fue lo que Klimt vio durante las visitas que realizó a las grandes ciudades europeas y lo que más le llamó la atención? Con seguridad fueron las máscaras centroafricanas las que fascinaron al maestro durante la visita que realizó al Museo de Etnología de Tervuren (Bélgica) en 1914. También le impresionaron profundamente las pinturas de El Greco que vio durante su viaje a España en 1909 y las obras de la vanguardia francesa que admiró en París el mismo año y cuyos motivos envió a Viena en tarjetas postales. 📍



Del 24 de febrero al 11 de junio en el Leopold Museum de Viena
www.leopoldmuseum.org



'Paisaje de jardín italiano', 'Avenida ante el Palacio de Kammer' (hacia 1912), tarjeta postal de Klimt y 'Estudio para Judith II' (hacia 1908). En la página anterior, 'Muerte y vida' (1910/15).



'Sueño de una noche de verano', 1939. En la página siguiente: 'Los amantes en el poste', 1951?; 'Entre perro y lobo', 1938-1943; 'La ventana en la Ile de Bréhat', 1924; 'El poeta tumbado', 1915, y 'Sobrevolando Vitebsk', sin fecha.

'CHAGALL'

PRIMERA RETROSPECTIVA DEL ARTISTA RUSO EN ESPAÑA

El Museo Thyssen-Bornemisza y la Fundación Caja Madrid presentan la primera retrospectiva que se organiza en España del artista ruso Marc Chagall.

Más de 150 obras procedentes de colecciones e instituciones públicas y privadas del todo mundo, reunidas en ambas sedes, para repasar toda la trayectoria de uno de los artistas más destacados del siglo XX; un creador singular, con un estilo personal e inconfundible, que ocupa un papel clave en la historia del arte.

Hasta un total de veinte museos de todo el mundo, junto a un gran número de colecciones particulares, que han cedido para la ocasión piezas fundamentales de sus fondos. El resultado es una larga y completa selección de obras maestras realizada por el comisario de la muestra Jean-Louis Prat, presidente del Comité Chagall, que hacen de esta exposición un acontecimiento artístico de primer orden, difícilmente repetible, y una ocasión única para acercarse a la extensa y particular obra de este artista imprescindible. **i**



Del 14 de febrero al 20 de mayo en el Museo Thyssen-Bornemisza www.museothyssen.org y la Fundación Caja Madrid www.fundacioncajamadrid.es



ANGELINA JOLIE DEBUTA TRAS LA CÁMARA CON UN DRAMA AMBIENTADO EN LA GUERRA DE BOSNIA 'EN TIERRA DE SANGRE Y MIEL'

Con el trasfondo de la guerra de Bosnia, que desgarró la región de los Balcanes en la década de los 90, el debut de Angelina Jolie como guionista y directora cuenta la historia de

Danijel y Ajla, dos bosnios que se encuentran en los diferentes lados de un brutal conflicto étnico. Danijel es un policía serbio, mientras que Ajla es una joven artista musulmana.

Antes de la guerra mantienen una relación sentimental, pero la violencia que envuelve el país los cambiará para siempre. La viscosidad de la sangre acaba con la dulzura de la miel. ❶





Fecha de estreno 2 de marzo
Dirección, guión y producción
Angelina Jolie

Reparto Zana Marjanovic (Ajla), Goran Kostic (Danijel), Vanesa Glodjo (Lejla), Rade Berbedija (Nebojsa), Boris Ler (Tarik), Alma Terzik (Hana), Jelena Jova (Esma).







'THRILLER' DE TERROR GÓTRICO INTERPRETADO POR DANIEL RADCLIFFE ('HARRY POTTER')

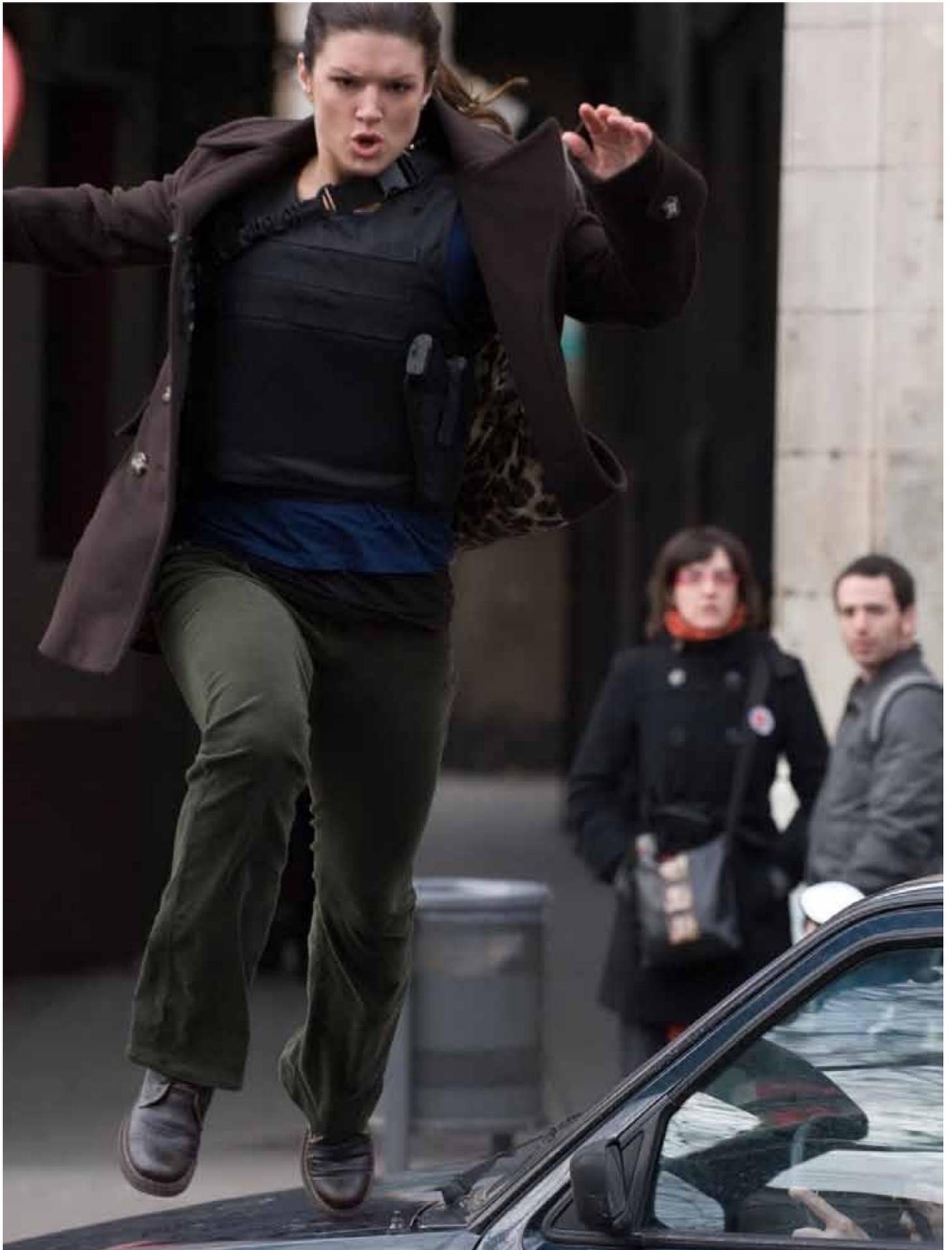
'LA MUJER DE NEGRO'

Arthur Kipps (Daniel Radcliffe), un joven abogado viudo de Londres cuyo dolor ha puesto su carrera en serio peligro, es enviado a una remota aldea para resolver los asuntos de un excéntrico recién fallecido. A su llegada, pronto se hace evidente que todos los habitantes de la aldea guardan un oscuro secreto. Aunque la gente del pueblo trata de mantener a Kipps al margen de su trágica historia, éste pronto descubre que la casa que pertenecía a su cliente no está totalmente deshabitada... Nadie, ni siquiera los niños, estarán a salvo de la mujer de negro, o de su fantasma, que busca venganza....

Acabada la exitosa saga de *Harry Potter*, Daniel Radcliffe comienza una nueva etapa de madurez interpretativa con *La mujer de negro*, adaptación de la exitosa novela de Susan Hill, un *thriller* de terror gótico llevado al teatro con excepcional éxito en numerosos países.

El estreno de *La mujer de negro* (*The Woman In Black*) está previsto para el 24 de febrero. 📍







UNA AGENTE INTERNACIONAL TRAICIONADA Y PERSEGUIDA BUSCA LA FORMA DE VENGARSE

'INDOMABLE'

La hermosa Mallory Kane (Gina Carano) es una joven agente que trabaja de forma encubierta y es contratada por numerosos gobiernos para realizar tareas que ellos mismos no podrían llevar a cabo.

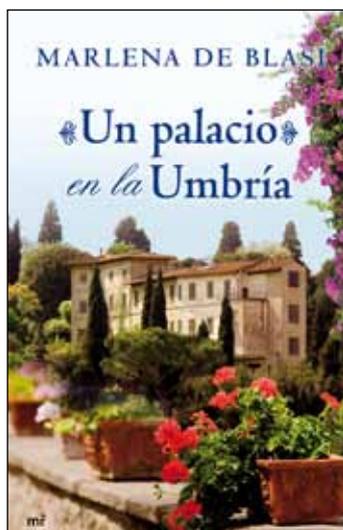
Pero en la última misión que se le encomienda, que ha de cumplir en Dublín, es traicionada y resulta un auténtico fracaso. Su identidad queda al descubierto y se convierte en una fugitiva. Deberá utilizar todas sus habilidades para escapar de una persecución internacional e intentar llegar a Estados Unidos para proteger a su familia y preparar la venganza contra quienes la han traicionado.

Dirección Steven Soderbergh

Reparto Channing Tatum, Michael Douglas, Antonio Banderas, Ewan McGregor, Matheu Kassovitz. 1

Indomable se estrena el 2 de marzo.





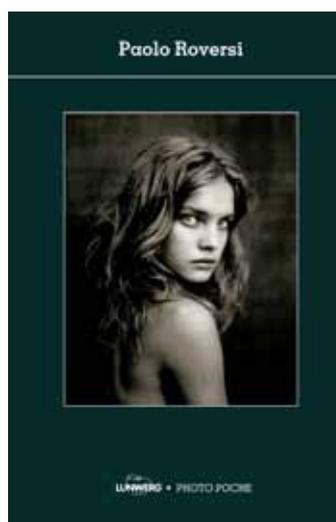
Ficha técnica

Título: Un palacio en la Umbría
 Autora: Marlena de Blasi
 Editorial: MR
 Número de páginas: 384
 Precio: 18,90 €

ATRAPAR LOS SENTIDOS

Orvieto, una antigua ciudad italiana que se alza sobre las rocas de la Umbría, es una de las más impresionantes y hermosas que pueden encontrarse en Europa. Allí se dirige Marlena De Blasi junto con su marido, Fernando, para establecer su nueva casa en el antiguo salón de baile de un ruinoso palazzo del siglo XVI. Aunque al principio sus nuevos vecinos recelarán de ella, De Blasi se dedicará a conquistar poco a poco su corazón haciendo lo que mejor sabe: cocinar.

Una deliciosa novela que atrapa a través de las maravillosas descripciones de ambientes, de tipos y, por supuesto, de los platos tradicionales más "sabrosos" de la cocina de la región italiana de Umbría.



Ficha técnica

Título: Paolo Roversi
 Autor: VV.AA
 Editorial: Lunwerg
 Colección: Photo Poche
 Páginas: 144
 Precio: 11,50 €

LOS MEJORES FOTÓGRAFOS

Paolo Roversi es internacionalmente reconocido como uno de los fotógrafos de moda más sutiles, ya que desarrolla desde hace más de cuarenta años una obra que parece poseída por la fragilidad de toda forma de belleza y por la delicadeza que precisa su concepción de la elegancia. En 1980 descubre la película Polaroid asociada a una cámara de gran formato que le abrió nuevos campos de investigación estética. Lunwerg dedica uno de los volúmenes de la colección Photo Poche a este magnífico fotógrafo.



Ficha técnica

Título: El Rastro de la culebra
 Autor: José Luis G. Coronado
 Editorial: Ex-Libris
 Precio: 25 €
www.exlibrisediciones.com

MACHADO Y LA HISTORIA RECIENTE

Quinta novela del autor segoviano (Cuéllar, 1947) que hace un exhaustivo recorrido por la historia de España de los últimos 60 años a través de los dos principales protagonistas. El hijo de un ferroviario, profesor de literatura, y la hija de un prócer del régimen de Franco viven una peculiar e intermitente historia de amor que utiliza el autor para hacer desfilar ante el lector los sucesos y personajes más relevantes de la vida política y cultural desde los años cuarenta hasta la actualidad. Por la novela van pasando hasta 600 nombres reales –que se mezclan con los de ficción– y que se convierten en actores en medio de una sucesión de acontecimientos históricos y reivindicativos de España y del mundo. El poeta Antonio Machado y la recuperación de su obra ensayística y filosófica están en el transcurso de la novela, en la que se aporta una visión apasionada de un buen número de escritores de todos los tiempos.



Ficha técnica

Título: El abominable puerco de las nieves
 Editorial: Montena
 Colección: Bat Pat
 Páginas: 104
 Precio: 8,95 €

AVENTURAS PARA LOS MÁS PEQUEÑOS

Leo ha ganado un premio por comer chocolatinas: un fantástico viaje para toda la familia al "techo del mundo", en el Tíbet. Templos budistas, yaks y antílopes, con el Everest en el horizonte... ¡y el increíble y escalofriante Yeti! ¿Creéis que los hermanos Silver resistirán la tentación de hacerle una visita?

Este libro es una nueva entrega de las aventuras de Bat Pat, el simpático ratón-murciélago, ideal para niños entre 9 y 14 años.



RIGUROSA BIOGRAFÍA

En esta obra, galardonada con el Premio Nacional de Historia, Luis Suárez desgrana con rigor pero con la voluntad de llegar al gran público, la vida de Isabel I de Castilla, desde su infancia hasta la muerte, pasando por los momentos decisivos que tuvo que afrontar, desde la temprana pérdida de su padre cuando apenas tenía tres años. Si bien Isabel no estaba destinada a reinar dado que tenía un hermanastro y un hermano por delante en la línea sucesoria, diversos avatares y confabulaciones le llevaron finalmente al trono de Castilla.

Luis Suárez es académico de la Historia de Madrid y es especialista en temas de la Baja Edad Media, aunque ha dirigido también su atención a otras épocas y a distintos temas relacionados con la interpretación de la Historia, entre ellos los Trastámara, los Reyes Católicos y los judíos en España.

Ficha técnica

Título: Isabel I Reina
Autor: Luis Suárez
Editorial: Ariel
Número de páginas: 496
Precio: 19,90€



CARTOGRAFÍA DEL AMOR

La editorial EugenioCanoEditor continúa su colección Fuente del Abanico con la edición de Ísola, de Nora Almada. Esta colección muestra las voces poéticas que son importantes o han sido importantes en el panorama poético español en una cuidada edición de Javier García del Olmo, que aúna el diseño con las calidades de papel, intentando que la poesía salga de su círculo cerrado y pueda llegar a codearse con las otras voces literarias.

Ísola es el primer libro de poemas en solitario de Nora Almada. Organizado en cuatro partes que se nutren entre sí: La isla, La niña del desierto, Los mapas y El regreso, cada uno de estos espacios se configuran como brújulas y cartografías del amor, la pérdida, el deseo, el futuro y la identidad.

Ficha técnica

Título: Ísola
Autora: Nora Almada
Género: Posía
Editorial: Eugenio Cano Editor
Número de páginas: 104
Precio: 13 €

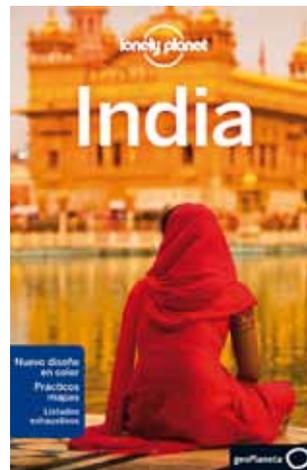


EL UNIVERSO DE LOS UNIVERSOS

Acostumbrados como estamos a pensar que el Universo es único, centramos nuestros esfuerzos en averiguar qué contiene y cuál es su estructura. En El libro de los universos, el astrofísico cosmólogo y divulgador John Barrow ha adoptado otra perspectiva. Tomando como base, la cosmología relativista de Albert Einstein en 1916, Barrow indaga en un amplio conjunto de soluciones que representan muy diversos tipos de universos posibles. Algunos se expanden y otros se contraen. Los hay también que son perfectamente lisos, mientras que otros están llenos de bultos. Algunos permiten viajar en el tiempo hacia el pasado y en sólo unos pocos puede surgir vida...

Ficha técnica

Títulos: El libro de los universos
Autor: John D. Barrow
Editorial: Crítica
Nº de páginas: 432
Precio: 28,90 €



COMPLETA GUÍA DE INDIA

Se trata de una de las guías más completas de las publicadas sobre el país. Con esta guía el viajero descubrirá la diversidad del subcontinente cristalizada en su arquitectura, paisajes, festivales y artesanía, además de profundizar en la fuerza espiritual de este gran país, que palpita desde las montañas de Ladakh hasta las orillas de la tropical Kerala.

Incluye textos de 17 autores que han llevado a cabo 83 semanas de investigación; 196 mapas detallados; información y fotografías de 132 templos antiguos.

Ficha técnica

Título: India
Autor: VV.AA.
Editorial: GeoPlaneta
Colección: Guías Lonely Planet
Número de páginas: 1.312
Precio: 37 €

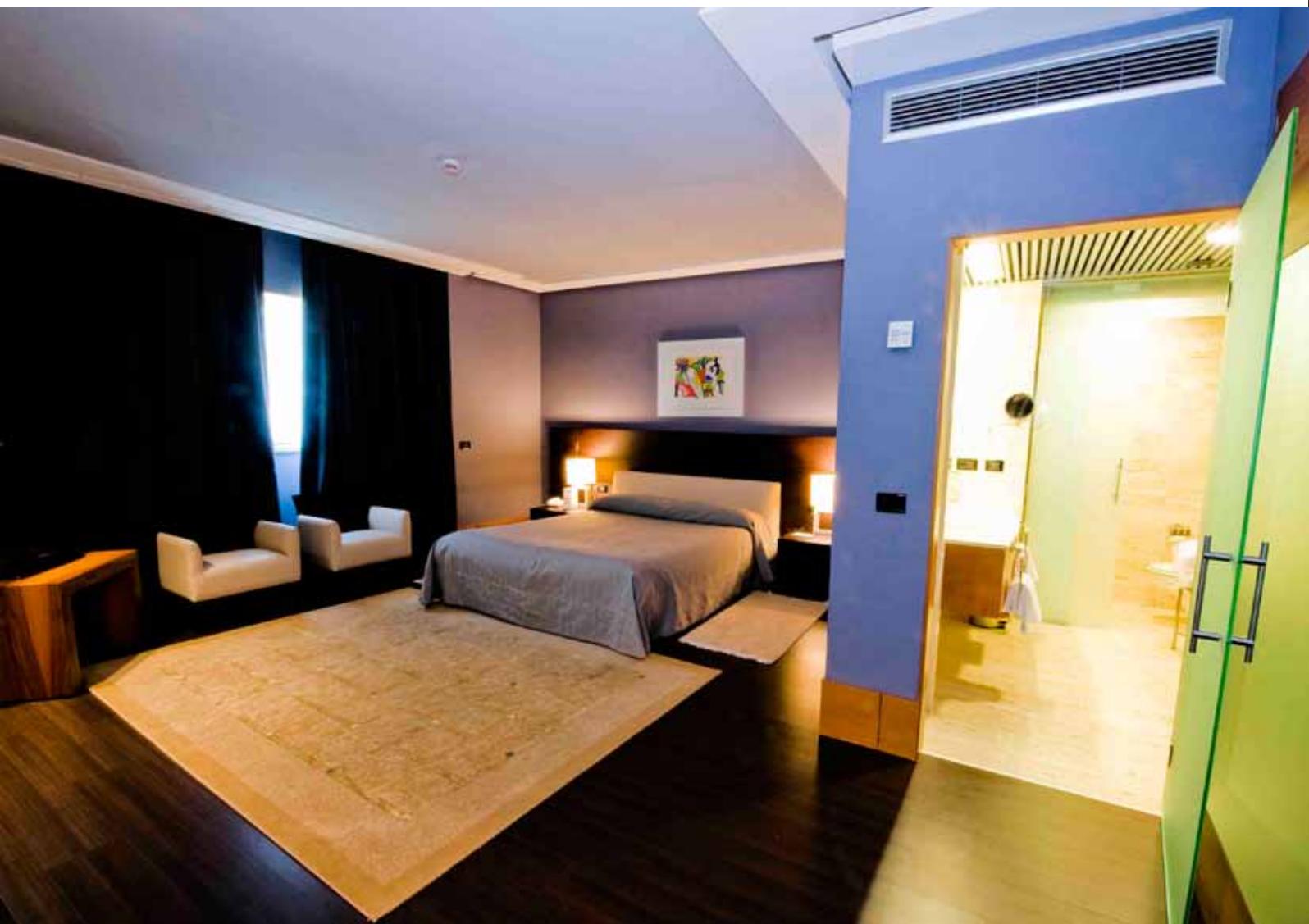
SORTEO

top VIAJES te invita a **Vitoria-Gasteiz**

Sólo por rellenar tus datos recibirás automáticamente un número con el que entrarás en el sorteo de una estancia de **dos noches para dos personas** en régimen de alojamiento y desayuno en el **Gran Hotel Lakua******. El ganador será quien tenga el número que coincida con las cuatro últimas cifras del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado el sábado 3 de marzo de 2012. La única condición es que el ganador y su acompañante se hagan fotos en las que aparezcan disfrutando del hotel y realicen un breve comentario de la estancia para su publicación en la revista topVIAJES. **www.granhotelakua.com**

¡Haz clic aquí y participa!

www.topviajes.net





top VIAJES

LA PRIMERA REVISTA DE TURISMO ONLINE

te propone desde sus páginas

**HOTELES,
CENAS Y VIAJES
GRATUITOS**

“Hacer una película es como preparar un viaje, hay que esmerarse en la meticulosidad de los pormenores”

VIAJE AL MUNDO DEL CINE



No todos los viajes se realizan mediante un desplazamiento geográfico. Hay viajes interiores, viajes sentimentales y viajes a mundos distintos. Y yo acabo de iniciar un viaje al mundo del cine que me está dejando exhausto. Puede que tenga la misma emoción de contemplar las riberas del Nilo, la misma grandeza de asistir a la altivez de la Torre Eiffel o el mismo regocijo de tomar un café en una terraza de Viena, pero las dificultades de este nuevo mundo (para mí) me permite explicar por qué los profesionales del cine están siempre tan alterados.

Poner en pie un proyecto cinematográfico es una odisea. No sé lo difícil que será montar una empresa o mantener viva una compañía aérea, pero hacer una película, aunque no se aspire a *Lo que el viento se llevó* o a *Ciudadano*

Kane, es una escalera de cristal en la que cada peldaño está rajado y cualquiera de ellos puede quebrarse y hacer que uno caiga y se rompa la crisma. Técnicos, actores, localizaciones, materiales, laboratorios, financiación, guión, productores, música... Son un millón de minúsculas piezas que conforman el puzzle más endiablado que imaginar podía.

Como para preparar cualquier viaje, hay que esmerarse en la meticulosidad de los pormenores. Después, cuando se inicia el viaje, hay que tener mil ojos abiertos, porque no hay piloto ni conductor que te lleve. Y al llegar al destino, si finalmente se logra, todo es una incógnita. No sé. No sé si es de los viajes que recomendaría hacer. Los hay un millón de veces más fáciles.

Incluso con sorpresas, como la que ha dado Spanair.

ANTONIO GÓMEZ RUFO
Escritor
www.gomezrufo.com

+ LUJOS DE ESPAÑA



Golden 24

LA REVISTA DEL PODER Y DEL DINERO

AÑO 10 • Verano 2011 • Precio 10 euros

* **GESTIÓN DE PATRIMONIOS II**
GESTORAS Y PRODUCTOS FINANCIEROS

* **LOS EMPRESARIOS EXPORTAN**
LA MARCA ESPAÑA AL MUNDO

* **ESPECIAL RSC**
Empresas rentables
y responsables

LOS RICOS CRECEN CON LA CRISIS

EL LUJO SALE DEL ARMARIO

IBERIA ESTRENA COCINA
DE OCHO ESTRELLAS

[CUADERNOS] GOLDEN





Quinta
do Rio Touro

UN MAR DE TRANQUILIDAD



ENTRE LA



SIERRA Y EL ATLÁNTICO

www.quinta-riotouro.com • info@quinta-riotouro.com • +34.91.811.7592

SINTRA • PORTUGAL